

RJX



**THERMAL
IMAGING SCOPE**

STORM SERIES

User Manual V5.0



WARNING

PLEASE READ BEFORE USE

EN

- Inspect batteries for damage before charging. • Fully charge batteries before use. • Avoid pointing the device at the sun or high heat sources.
- Damage to the core sensor caused by improper handling is not covered under warranty.

DE

- Prüfen Sie die Batterien vor dem Laden auf Schäden. • Laden Sie die Batterien vor Gebrauch vollständig auf. • Vermeiden Sie es, das Gerät auf die Sonne oder Wärmequellen zu richten. • Schäden am Kernsensor aufgrund unsachgemäßer Handhabung sind nicht garantiert.

IT

- Ispezionare le batterie per eventuali danni prima di caricarle. • Caricare completamente le batterie prima dell'uso. • Evitare di puntare il dispositivo verso il sole o fonti di calore intense. • I danni al sensore centrale causati da manomissioni non sono coperti dalla garanzia.

FR

- Vérifiez les batteries pour détecter tout dommage avant de les charger.
- Chargez complètement les batteries avant utilisation. • Évitez de diriger l'appareil vers le soleil ou des sources de chaleur intenses. • Les dommages au capteur principal causés par une mauvaise manipulation ne sont pas couverts par la garantie.

ES

- Inspeccione las baterías en busca de daños antes de cargarlas. • Cargue completamente las baterías antes de usarlas. • Evite apuntar el dispositivo hacia el sol o fuentes de calor intensas. • Los daños al sensor principal causados por manipulación incorrecta no están cubiertos por la garantía.

CZ

- Před nabíjením zkontrolujte baterie na poškození. • Před použitím baterie úplně nabijte. • Vyhňte se zaměřování zařízení na slunce nebo zdroje vysokého tepla. • Poškození hlavního senzoru způsobené nesprávným zacházením není pokryto zárukou.

PL

- Przed ładowaniem sprawdź baterie pod kątem uszkodzeń. • W pełni naładuj baterie przed użyciem. • Unikaj celowania urządzeniem w słońce lub źródła silnego ciepła. • Uszkodzenia głównego czujnika spowodowane niewłaściwym użytkowaniem nie podlegają gwarancji.

SV

- Kontrollera batterierna för skador innan du laddar dem. • Ladda batterierna helt innan användning. • Undvik att rikta enheten mot solen eller starka värmekällor. • Skador på huvudsensorn orsakade av felaktigt hantering omfattas inte av garantin.

HU

- Ellenőrizze a telepet sérülésre, mielőtt töltené. • Teljesen töltse fel a telepet használat előtt. • Ne irányítsa az eszközt a nap vagy nagy hőforrások felé. • A helytelen kezelésből eredő fő érzékelő károk nem tartoznak a garanciális fedezet alá.

PT

- Verifique as baterias quanto a danos antes de carregá-las. • Carregue completamente as baterias antes do uso. • Evite apontar o dispositivo para o sol ou fontes de calor intensas. • Danos ao sensor principal causados por manuseio incorreto não estão cobertos pela garantia.

TABLE OF CONTENTS

EN	Thermal Imaging Scope	01
DE	Wärmebild-Zielfernrohr	12
IT	Monocolare per imaging termico	23
FR	Lunette d'imagerie thermique	34
ES	Visor de Imagen Térmica	45
CZ	Termovizní zaměřovač	56
PL	Luneta termowizyjna	67
SV	Termisk kikarsikte	78
HU	Hőképkotó távcső	89
PT	Mira Térmica	100

01 PRODUCT FEATURES

- Light weight, less than 1lb
- High resolution 1024x768 display
- Replaceable 18650 battery for extended use
- High image quality
- 32GB built-in storage for photo and video recording
- Digital zoom (1x-4x) for flexible viewing
- Picture-in-Picture (PIP) mode for enhanced aiming
- Wi-Fi module for app connectivity
- Weather mode for better imaging in high humidity

02 APP DESCRIPTION

For more features, please use RIX+ app.



RoHS

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

03 PRODUCT DESCRIPTION

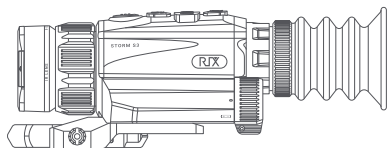
Model	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Sensor						
Resolution, pixels	256×192	256×192	348×288	384×288	640×512	640×512
Pixel pitch, μm	12					
NETD, mK	<25					<20
Frame rate, Hz	50					
Optics						
Objective lens, mm	19 F1.0	25 F1.0	35 F1.0	35 F1.0	35 F1.0	35 F1.0
Optical zoom, x	3	3.5	3.5	3.5	2	2
Field of view (H), degrees / yd @ 100 yd	9.2/16.2	7.0/12.3	7.5/13.2	7.5/13.2	12.5/21.9	12.5/21.9
Digital zoom, x	1 - 4					
Eye relief, mm	48					
Diopter Adjustment, D	-5 - +5					
Detection range, m/yd	1000/1093	1300/1422	1800/1969	1800/1969	1800/1969	1800/1969
Display						
Resolution, pixels	AMOLED 1024×768					
Video Recorder						
Video / photo resolution, pixel	1024×768					
Video / photo format	.mp4 / .jpg					
Built-in memory, GB	32					

Model	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Environmental Characteristics						
Degree of protection, IP code	IP67					
Operating temperature range, °F	-4 ~ +122					
Weight & Size						
Dimensions, inch	5.3×2.5×2.2	5.3×2.5×2.2	5.3×2.5×2.2	5.3×2.7×2.2	5.3×2.5×2.2	5.3×2.7×2.2
Weight, lb	0.9	0.9	0.97	1	0.97	1
Connections and Compatibilities						
Battery type	18650					
Wi-Fi	Support					
Operating time on battery pack (at t=72°F), h *	5	5	4.5	4	4	4
External power supply, V	5V (Type C USB)					
Max. recoil power on rifled weapon (Eo), Joules	6000					
Compatible mounts	Picatinny mount					
LRF range, m/yd	—	—	—	1200/1312	—	1200/1312

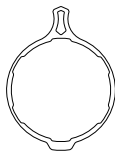
Tips

The results of operating time is tested at 72°F using RIX batteries. Battery life may vary based on temperature and usage conditions.

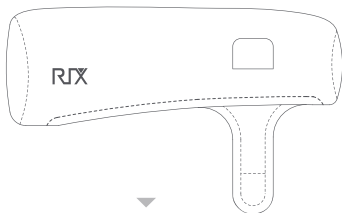
04 IN THE BOX



The STORM Series Thermal Imaging Scope



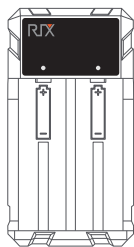
Throw lever



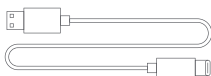
Dust cover



Thermal target×10



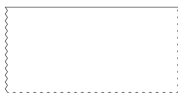
Battery charger



USB type c cable



Battery×2



Lens cloth



Hex key

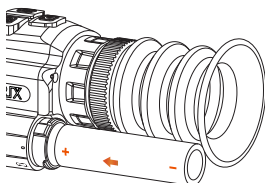
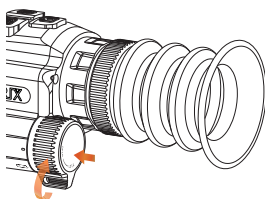
05 PRODUCT APPEARANCE



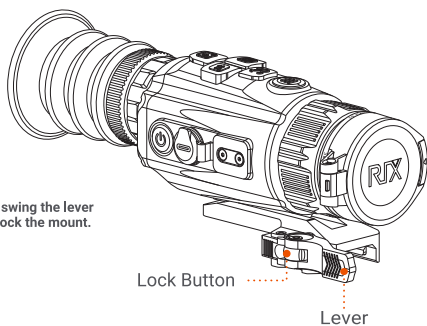
- **Lens Cap** Protects the lens when not in use
- **Focus Ring** Adjusts image sharpness
- **USB Port** For charging and data transfer
- **Power Button** Turns the device on/off
- **Battery Compartment** Houses the 18650 battery
- **Diopter Adjustment** Adjusts for personal eyesight
- **Laser Rangefinder** Only supported by S3 R and S6 R models

06 PRODUCT INSTALLATION

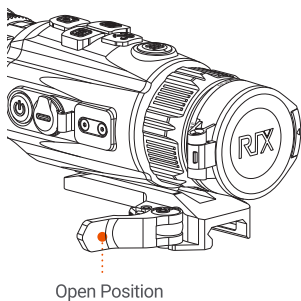
- Use a replaceable 18650 battery (65mm length).
- Can be powered via USB-C for extended use.



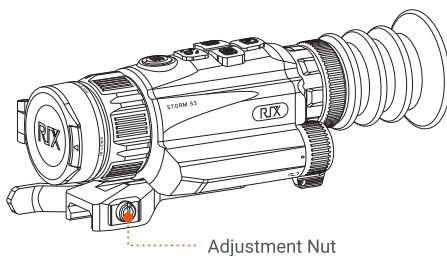
1. Depress the lock button and swing the lever 180° to the open position to unlock the mount.



2. Install it onto the rail and move the lever to the locked position.



3. On the open position, push the lever towards the base to protrude the adjustment nut on the opposite side.



4. Rotate the nut to adjust the close tension

07 BUTTONS AND KNOBS OPERATION

Power on/off



Press&Hold
Power on /off the device

Standby/Exit Standby



Press
Enter/exit standby

Home Screen



Press
Open the shortcut menu
Press&Hold
Open the main menu



Press
Switch digital zoom /
Switch PIP zoom
Press&Hold
Turn on/off the PIP function



Press
S1/S2/S3/S6: Image correction
S3 R/S6 R: Switch image patterns
Press&Hold
Switch weather mode



Press
S1/S2/S3/S6: Switch image patterns
S3 R/S6 R: Turn on/off LRF
Press&Hold
S1/S2/S3/S6: Switch image patterns
S3 R/S6 R: Image correction



Press
Start / Stop video recording
Press&Hold
Take a photo

Shortcut Menu Screen



Press
Return to the home screen with saved changes



Press
Return to the home screen with saved changes



Press
Switch image contrast



Press
Switch reticle color



Press
Switch reticle type



Press
Adjust screen brightness

Main Menu Screen



Press
Return to the home screen with saved changes



Press
Switch menu pages

Press&Hold
Return to the home screen with saved changes



Press
Turn on/off Wi-Fi or RAV



Press&Hold
Enter bad pixel correction screen



Press
Enter zeroing screen



Press
Switch zeroing profiles / angle unit

Zeroing Screen



Press
Choose whether to save and exit



Press
Freeze / Resume

Press&Hold
Return to the home screen with saved changes



Press
Move reticle up slowly

Press&Hold
Move reticle up quickly



Press
Move reticle left slowly

Press&Hold
Move reticle left quickly



Press
Move reticle right slowly

Press&Hold
Move reticle right quickly



Press
Move reticle down slowly

Press&Hold
Move reticle down quickly

Bad Pixel Correction Screen



Press
Choose whether to
save and exit



Press
Confirm/cancel
bad pixel
Press&Hold
Return to the home
screen with saved
changes



Press
Move reticle up
slowly
Press&Hold
Move reticle up
quickly



Press
Move reticle left
slowly
Press&Hold
Move reticle left
quickly



Press
Move reticle right
slowly
Press&Hold
Move reticle right
quickly



Press
Move reticle down
slowly
Press&Hold
Move reticle down
quickly

08 SHORTCUT MENU

On the home screen, press the Menu button to open the shortcut menu.

Shortcut Menu



Switch image contrast, with a range of 1-5 and 3 as the default



Switch screen brightness, with a range of 1-5 and 3 as the default



Switch reticle color, and choose from white, black, red, and green



Switch reticle type, with a total of 8 reticle type options available

09 MAIN MENU

On the home screen, press and hold the Menu button to open the main menu.

Main Menu



Enable or disable Wi-Fi function



Switch zeroing profiles, range from A to E



Enter pixel deflection correction screen



Enter zeroing screen



Enable or disable RAV function



Switch angle unit

01 PRODUKT MERKMALE

- Leichtes Gewicht, unter 1 lb
- 1024 × 768 hochauflösendes Display
- Austauschbarer 18650 Akku für längeren Gebrauch
- Hohe Bildqualität
- 32GB interner Speicher für Foto- und Videoaufnahmen
- Digitaler Zoom (1×–4×) für flexible Betrachtung
- Bild-in-Bild-Modus (PIP) zur besseren Zielerfassung
- WLAN-Modul für App-Konnektivität
- Wettermodus für bessere Bilder bei hoher Luftfeuchtigkeit

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 APP- BESCHREIBUNG

Für weitere Funktionen verwenden Sie bitte die RIX + App.



03 PRODUKT BESCHREIBUNG

Modell	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Sensor						
Auflösung, Pixel	256×192	256×192	348×288	384×288	640×512	640×512
Pixelabstand, µm	12					
NETD, mK	<25					<20
Bildfrequenz, Hz	50					
Optik						
Objektivlinse, mm	19 mm F1,0	25mm F1,0	35 mm F1,0	35 mm F1,0	35 mm F1,0	35 mm F1,0
Optischer Zoom, x	3	3,5	3,5	3,5	2	2
Sichtfeld, Grad / yd @ 100 yd	9,2 / 16,2	7,0 / 12,3	7,5 / 13,2	7,5 / 13,2	12,5 / 21,9	12,5 / 21,9
Digitaler Zoom, x	1 bis 4					
Augenabstand, mm	48					
Dioptrieneinstellung, D	-5 bis +5					
Detektionsreichweite, m/yd	1000/1093	1300/1422	1800/1969	1800/1969	1800/1969	1800/1969
Display						
Auflösung, Pixel	AMOLED 1024 × 768					
Videoaufzeichnung						
Bild-/Videoauflösung, Pixel	1024×768					
Video-/Fotoformat	.mp4 / .jpg					
Interner Speicher, GB	32					

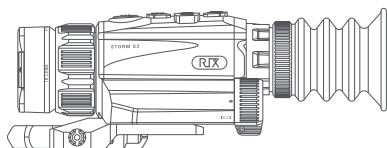
Modell	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Umwelteigenschaften						
Schutzart, IP-Code	IP67					
Betriebstemperaturbereich, °F	-4 bis +122					
Gewicht & Abmessungen						
Abmessungen, inch	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2
Gewicht, lb	0,97	0,9	0,97	1	0,97	1
Verbindungen und Kompatibilitäten						
Akkutyp	18650					
WLAN	Unterstützung					
Betriebszeit mit Akkupack (bei 22°C), Std.*	5	5	4,5	4	4	4
Externe Stromversorgung, V	5V (Type C USB)					
Max. Rückstoßkraft bei gezogener Waffe (Eo), Joule	6000					
Kompatible Montageteile	Picatinny-Halterung					
LRF-Reichweite, m/yd	–	–	–	1200/1312	–	1200/1312

Tipps

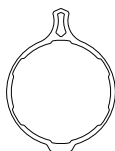
Die Betriebszeit wurde bei 72 °F mit RIX-Akkus getestet.

Die Akkulaufzeit kann je nach Temperatur und Nutzungsbedingungen variieren.

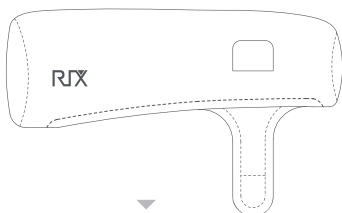
04 IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN



Wärmebild-Zielfernrohr der STORM-Serie



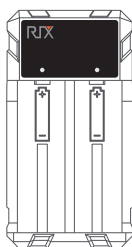
Schalthebel



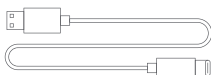
Staubschutzdeckel



Wärmeziel ×10



Akkuladegerät



USB Typ-C-Kabel



Akku ×2



Linsentuch



Inbusschlüssel

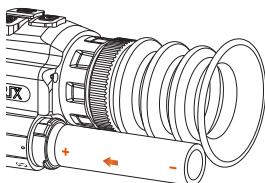
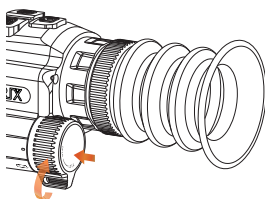
05 PRODUKT ANSICHTEN



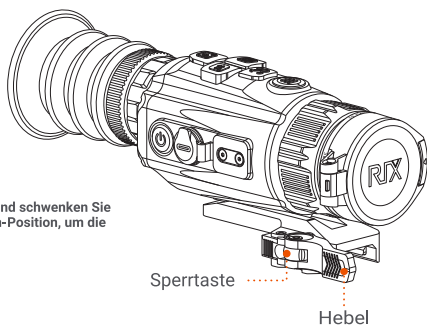
- **Objektivdeckel** Schützt die Linse bei Nichtgebrauch
- **Fokusring** Stellt die Bildschärfe ein
- **USB-Anschluss** Zum Laden und Datentransfer
- **Ein/Aus-Taste** Gerät ein-/ausschalten
- **Zoom-Taste (oben)** Vergrößerung einstellen
- **Akkufach** Für 18650-Akku
- **Dioptrieneinstellung** Für individuelle Sehstärke

06 PRODUKT INSTALLATION

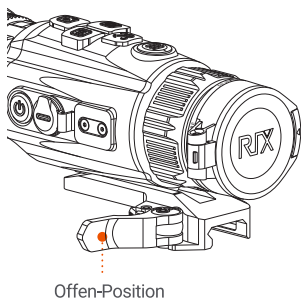
- Verwenden Sie einen austauschbaren 18650-Akku (65 mm).
- Kann über USB-C für längeren Betrieb mit Strom versorgt werden.



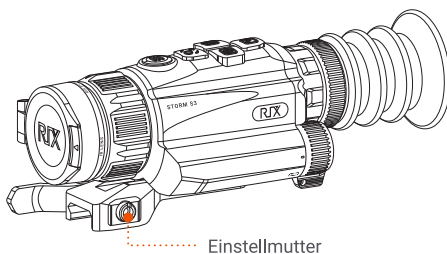
1. Drücken Sie die Sperrtaste und schwenken Sie den Hebel um 180° in die Offen-Position, um die Halterung zu entriegeln.



2. Setzen Sie es auf die Schiene und bringen Sie den Hebel in die verriegelte Position.



3. In der Offen-Position drücken Sie den Hebel zur Basis, damit die Einstellmutter auf der Gegenseite herausragt.



4. Drehen Sie die Mutter, um die Schließspannung einzustellen.

07 **BEDIENUNG DER TASTEN UND KNÖPFE**

Ein-/Ausschalten



Gedrückt halten
Gerät ein-/ausschalten

Standby / Standby verlassen



Drücken
Betreten oder verlassen
Sie den Standby-Modus

Startbildschirm



Drücken
Kontextmenü öffnen



Gedrückt halten
Hauptmenü öffnen



Drücken
Digitalen Zoom / PIP-Zoom
wechseln

Gedrückt halten
PIP-Funktion
aktivieren/deaktivieren



Drücken
S1/S2/S3/S6: Bildkorrektur
S3 R/S6 R: Bildmuster wechseln

Gedrückt halten
Wettermodus wechseln



Drücken
S1/S2/S3/S6: Bildmuster
wechseln
S3 R/S6 R: LRF ein-/ausschalten

Gedrückt halten
S1/S2/S3/S6: Bildmuster
wechseln
S3 R/S6 R: Bildkorrektur



Drücken
Videoaufnahme
starten/beenden

Gedrückt halten
Ein Foto aufnehmen

Kontextmenü-Bildschirm



Drücken
Zum Startbildschirm
mit gespeicherten
Änderungen
zurückkehren



Drücken
Zum Startbildschirm
mit Speicherung
zurückkehren



Drücken
Bildkontrast
wechseln



Drücken
Absehen-Farbe
wechseln



Drücken
Absehen-Typ
wechseln



Drücken
Bildschirm-
helligkeit
anpassen

Hauptmenü-Bildschirm



Drücken

Zum Startbildschirm mit gespeicherten Änderungen zurückkehren



Drücken

Menüseiten wechseln

Gedrückt halten

Zum Startbildschirm mit gespeicherten Änderungen zurückkehren



Drücken

WLAN oder RAV aktivieren/deaktivieren



Gedrückt halten

Bildschirm zur Korrektur fehlerhafter Pixel öffnen



Drücken

Einschießbildschirm öffnen



Drücken

Einschieß-Profil / Winkleinheit wechseln

Einschießbildschirm



Drücken

Wählen, ob gespeichert und beendet werden soll



Drücken

Einfrieren / Fortsetzen

Gedrückt halten

Zum Startbildschirm mit gespeicherten Änderungen zurückkehren



Drücken

Absehen langsam nach oben bewegen

Gedrückt halten

Absehen schnell nach oben bewegen



Drücken

Absehen langsam nach links bewegen

Gedrückt halten

Absehen schnell nach links bewegen



Drücken

Absehen langsam nach rechts bewegen

Gedrückt halten

Absehen schnell nach rechts bewegen



Drücken

Absehen langsam nach unten bewegen

Gedrückt halten

Absehen schnell nach unten bewegen

Bildschirm zur Korrektur fehlerhafter Pixel



Drücken

Wählen, ob gespeichert und beendet werden soll



Drücken

Schlechte Pixel bestätigen / entfernen

Gedrückt halten

Zum Startbildschirm mit gespeicherten Änderungen zurückkehren



Drücken

Absehen langsam nach oben bewegen

Gedrückt halten

Absehen schnell nach oben bewegen



Drücken

Absehen langsam nach links bewegen

Gedrückt halten

Absehen schnell nach links bewegen



Drücken

Absehen langsam nach rechts bewegen

Gedrückt halten

Absehen schnell nach rechts bewegen



Drücken

Absehen langsam nach unten bewegen

Gedrückt halten

Absehen schnell nach unten bewegen

08 KONTEXT MENÜ

Drücken Sie auf dem Startbildschirm die Menütaste, um das Kontextmenü zu öffnen.

Kontextmenü



Bildkontrast wechseln
(Bereich 1–5, Standard: 3)



Bildschirmhelligkeit wechseln
(Bereich 1–5, Standard: 3)



Absehen-Farbe wechseln:
Weiß, Schwarz, Rot, Grün



Absehen-Typ wechseln
(insgesamt 8 Typen verfügbar)

09 HAUPT MENÜ

Halten Sie auf dem Startbildschirm die Menütaste gedrückt, um das Hauptmenü zu öffnen.

Hauptmenü



WLAN-Funktion aktivieren/deaktivieren



Einschieß-Profile wechseln (Bereich A bis E)



Bildschirm zur Pixelfehlerkorrektur öffnen



Einschießbildschirm öffnen



RAV-Funktion aktivieren/deaktivieren



Winkeleinheit wechseln

01 CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Leggero, meno di 1 libbra
- Display ad alta risoluzione 1024 × 768
- Batteria 18650 sostituibile per un uso prolungato
- Alta qualità dell'immagine
- Memoria integrata da 32 GB per la registrazione di foto e video
- Zoom digitale (1× - 4×) per una visione flessibile
- Modalità Immagine nell'immagine (PIP) per una mira migliorata
- Modulo Wi-Fi per la connettività delle app
- Modalità meteo per ottenere immagini migliori in condizioni di elevata umidità

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 DESCRIZIONE DELL'APP

Per ulteriori funzionalità, utilizzare l'app RIX +.



03 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Modello	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Sensore						
Risoluzione, pixel	256×192	256×192	348×288	384×288	640×512	640×512
Passo del pixel, µm	12					
NETD, mK	<25					<20
Frequenza di fotogrammi, Hz	50					
Ottica						
Lente dell'obiettivo, mm	19 F1,0	25 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0
Zoom ottico, x	3	3,5	3,5	3,5	2	2
Campo visivo, gradi/yard a 100 yd	9,2/16,2	7,0/12,3	7,5/13,2	7,5/13,2	12,5/21,9	12,5/21,9
Zoom digitale, x	1 ~ 4					
Distanza interoculare, mm	48					
Regolazione diottrica, D	-5 ~ +5					
Raggio di rilevamento, m/yard	1000/1093	1300/1422	1800/1969	1800/1969	1800/1969	1800/1969
Display						
Risoluzione, pixel	AMOLED 1024×768					
Registratore video						
Risoluzione video/foto, pixel	1024×768					
Formato video/foto	.mp4 / .jpg					
Memoria integrata, GB	32					

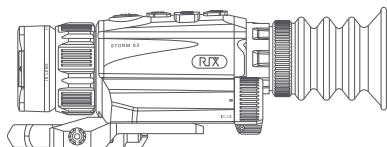
Modello	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Caratteristiche ambientali						
Grado di protezione, codice IP	IP67					
Intervallo di temperatura di funzionamento, °F	-4~+122					
Peso e dimensione						
Dimensioni, pollici	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2
Peso, libbre	0,9	0,9	0,97	1	0,97	1
Connessioni e compatibilità						
Tipo di batteria	18650					
Wi-Fi	Supporta					
Tempo di funzionamento con pacco batteria (a t=22°C), ore *	5	5	4,5	4	4	4
Alimentazione esterna, V	5 V (Tipo-C USB)					
Potenza di rinculo massima su arma rigata (Eo), Joule	6000					
Supporti compatibili	Supporto Picatinny					
Campo LRF, m/yd	—	—	—	1200/1312	—	1200/1312

Suggerimenti

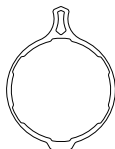
I risultati del tempo di funzionamento sono stati testati a 22 °C utilizzando batterie RIX.

La durata della batteria può variare in base alla temperatura e alle condizioni di utilizzo.

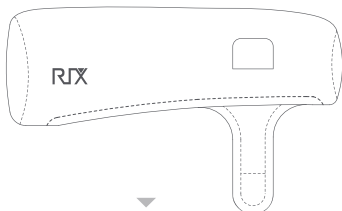
04 NELLA SCATOLA



Il monocolare per immagini termiche della serie STORM



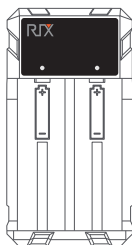
Leva di sgancio



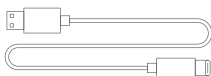
Copertura antipolvere



Obiettivo termico ×10



Caricabatterie



Cavo USB tipo-c



Batteria ×2



Panno per lenti



Chiave esagonale

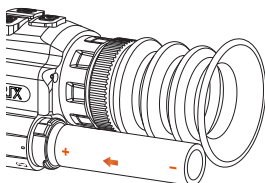
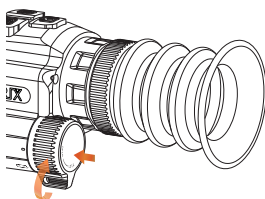
05 ASPETTO DEL PRODOTTO



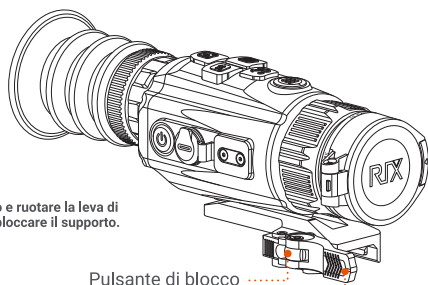
- **Copriobiettivo** Protegge l'obiettivo quando non è in uso
- **Anello di messa a fuoco** Regola la nitidezza dell'immagine
- **Porta USB** Per la ricarica e il trasferimento dati
- **Pulsante di alimentazione** Accende/spegne il dispositivo
- **Pulsante (Su) di Zoom** Regola l'ingrandimento
- **Vano batteria** Contiene la batteria 18650
- **Regolazione diottrica** Si adatta alla vista personale

06 INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

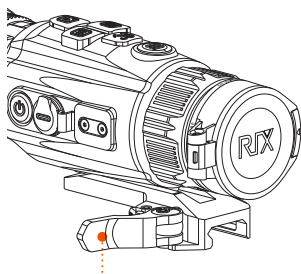
- Utilizzare una batteria 18650 sostituibile (lunghezza di 65 mm).
- Può essere alimentato tramite USB-C per un uso prolungato.



1. Premere il pulsante di blocco e ruotare la leva di 180° in posizione aperta per sbloccare il supporto.

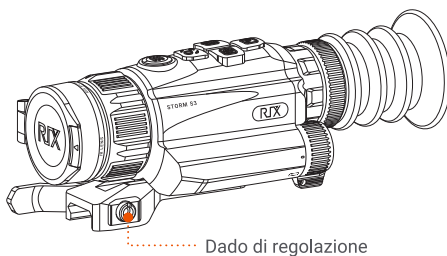


2. Installarlo sulla rotaia e spostare la leva in posizione di blocco.



3. In posizione aperta, spingere la leva verso la base per far sporgere il dado di regolazione sul lato opposto.

Posizione aperta



4. Ruotare il dado per regolare la tensione di chiusura.

07 FUNZIONAMENTO DEI PULSANTI E DELLE MANOPOLE

Accensione/Spegnimento Modalità attesa/Uscire da modalità attesa



Tenere premuto
Accendere/spegnere il dispositivo



Premere
Entra o esci dalla

Schermata iniziale



Premere
Aprire il menu di scelta rapida
Tenere premuto
Aprire il menu principale



Premere
Cambiare lo zoom digitale /
Cambiare lo zoom PIP
Tenere premuto
Attivare/disattivare la funzione PIP



Premere
S1/S2/S3/S6: Correzione dell'immagine
S3 R/S6 R: Cambiare la modalità immagine
Tenere premuto
Cambiare la modalità meteo



Premere
S1/S2/S3/S6: Cambiare la modalità immagine
S3 R/S6 R: Accendere/spegnere il LRF
Tenere premuto
S1/S2/S3/S6: Cambiare la modalità immagine
S3 R/S6 R: Correzione dell'immagine



Premere
Avviare / Interrompere una registrazione video
Tenere premuto
Scattare una foto



Schermata di menu di scelta rapida



Premere
Tornare alla schermata iniziale con le modifiche salvate



Premere
Tornare alla schermata iniziale salvando



Premere
Cambiare il contrasto dell'immagine



Premere
Cambiare il colore di reticolo



Premere
Cambiare il tipo di reticolo



Premere
Regolare la luminosità dello schermo

Schermata di menu principale



Premere
Tornare alla schermata iniziale con le modifiche salvate



Premere
Cambiare le pagine di menu
Tenere premuto
Tornare alla schermata iniziale con le modifiche salvate



Premere
Attivare/disattivare Wi-Fi o RAV



Tenere premuto
Accedere alla schermata di correzione pixel difettoso



Premere
Accedere alla schermata di azzeramento



Premere
Cambiare i profili di azzeramento / l'unità angolare

Schermata di azzeramento



Premere
Scegliere se salvare e uscire



Premere
Bloccare / Riprendere
Tenere premuto
Tornare alla schermata iniziale con le modifiche salvate



Premere
Spostare lentamente il reticolo verso l'alto
Tenere premuto
Spostare velocemente il reticolo verso l'alto



Premere
Spostare lentamente il reticolo a sinistra
Tenere premuto
Spostare velocemente il reticolo a sinistra



Premere
Spostare lentamente il reticolo a destra
Tenere premuto
Spostare velocemente il reticolo a destra



Premere
Spostare lentamente il reticolo verso il basso
Tenere premuto
Spostare velocemente il reticolo verso il basso

Schermata di correzione pixel difettoso



Premere
Scegliere se salvare
e uscire



Premere
Confermare/cancellare il
pixel difettoso
Tenere premuto
Tornare alla schermata
iniziale con le modifiche
salvate



Premere
Spostare lentamente
il reticolo verso l'alto
Tenere premuto
Spostare velocemente il
reticolo verso l'alto



Premere
Spostare lentamente
il reticolo a sinistra
Tenere premuto
Spostare velocemente il
reticolo a sinistra



Premere
Spostare lentamente
il reticolo a destra
Tenere premuto
Spostare velocemente il
reticolo a destra



Premere
Spostare lentamente
il reticolo verso il basso
Tenere premuto
Spostare velocemente il
reticolo verso il basso

08 MENU DI SCELTA RAPIDA

Nella schermata iniziale, premere il pulsante del Menu per aprire il menu di scelta rapida.

Menu di scelta rapida



Cambiare il contrasto dell'immagine, con un intervallo da 1 a 5 e 3 come impostazione predefinita



Cambiare la luminosità dello schermo, con un intervallo da 1 a 5 e 3 come impostazione predefinita



Cambiare il colore di reticolo e scegliere tra bianco, nero, rosso e verde



Cambiare il tipo di reticolo, con un totale di 8 opzioni disponibili

09 MENU PRINCIPALE

Nella schermata iniziale, premere e tenere premuto il pulsante del Menu per aprire il menu principale.

Menu principale



Abilitare o disabilitare la funzione Wi-Fi



Cambiare i profili di azzeramento, con un intervallo da A a E



Accedere alla schermata di correzione dei difetti dei pixel



Accedere alla schermata di azzeramento



Abilitare o disabilitare la funzione RAV



Cambiare l'unità angolare

01 CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Poids léger, moins de 1 lb
- Écran haute résolution 1024 × 768
- Batterie 18650 remplaçable pour une utilisation prolongée
- Haute qualité d'image
- Stockage intégré de 32 Go pour l'enregistrement de photos et de vidéos
- Zoom numérique (1×-4×) pour une visualisation flexible
- Mode Image dans l'image (PIP) pour une visée améliorée
- Module Wi-Fi pour la connectivité des applications
- Mode météo pour une meilleure imagerie en cas d'humidité élevée

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 DESCRIPTION DE L'APPLICATION

Pour plus de fonctionnalités, veuillez utiliser l'application RIX +.



03 DESCRIPTION DU PRODUIT

Modèle	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Capteur						
Résolution, pixels	256×192	256×192	348×288	384×288	640×512	640×512
Pas de pixel, µm	12					
NETD, mK	<25					<20
Fréquence des frames, Hz	50					
Optique						
Objectif, mm	19 F1,0	25 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0
Zoom optique, x	3	3,5	3,5	3,5	2	2
Champ de vision, degrés / yd à 100 yd	9,2/16,2	7,0/12,3	7,5/13,2	7,5/13,2	12,5/21,9	12,5/21,9
Zoom numérique, x	1 ~ 4					
Distance oculaire, mm	48					
Réglage dioptrique, D	-5 ~ +5					
Portée de détection, m / yd	1000/1093	1300/1422	1800/1969	1800/1969	1800/1969	1800/1969
Affichage						
Résolution, pixels	AMOLED 1 024 × 768					
Enregistreur vidéo						
Résolution vidéo / photo, pixel	1024×768					
Format vidéo / photo	.mp4 / .jpg					
Mémoire intégrée, Go	32					

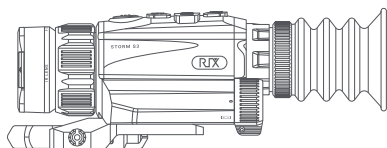
Modèle	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Caractéristiques environnementales						
Degré de protection, code IP	IP67					
Plage de température de fonctionnement, °F	-4~+122					
Poids et taille						
Dimensions, pouces	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2
Poids, lb	0,9	0,9	0,97	1	0,97	1
Connexions et compatibilités						
Type de batterie	18650					
Wi-Fi	Pris en charge					
Durée de fonctionnement sur pack de batterie (à t = 22 °C), h*	5	5	4,5	4	4	4
Alimentation électrique externe, V	5 V (USB Type-C)					
Puissance de recul maximale d'une arme rayée (Eo), Joules	6000					
Supports compatibles	Support Picatinny					
Portée LRF, m / yd	—	—	—	1200/1312	—	1200/1312

Conseils

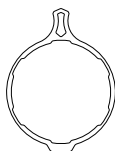
Les résultats du temps de fonctionnement sont testés à 72 °F en utilisant des batteries RIX.

La durée de vie de la batterie peut varier en fonction de la température et des conditions d'utilisation.

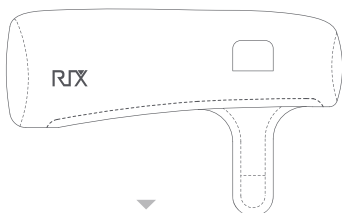
04 CONTENU DANS LA CAISSE



Lunette d'imagerie thermique
de la série STORM



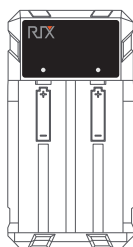
Levier de projection



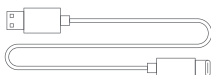
Couvercle anti-poussière



Cible thermique × 10



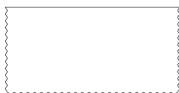
Chargeur de batterie



Câble de Type-C USB



Batterie × 2



Chiffon de nettoyage
pour l'objectif



Clé hexagonale

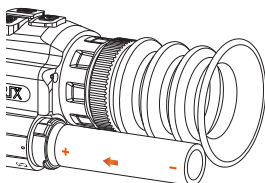
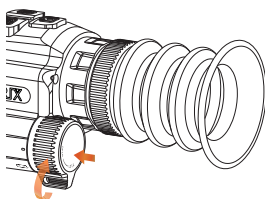
05 APPARENCE DU PRODUIT



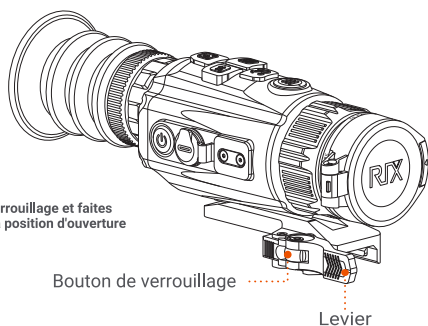
- **Capuchon d'objectif** Protège l'objectif lorsqu'il n'est pas utilisé
- **Bague de mise au point** Règle la netteté de l'image
- **Port USB Port** Pour la charge et le transfert de données
- **Bouton d'alimentation** Allume ou éteint l'appareil
- **Bouton de zoom (Haut)** Règle le grossissement
- **Compartiment de la batterie** Abrite la batterie 18650
- **Réglage dioptrique** S'adapte à la vue de chacun

06 INSTALLATION DU PRODUIT

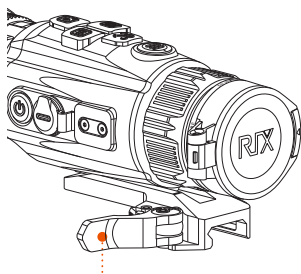
- Utiliser une batterie 18650 remplaçable (longueur de 65 mm).
- Peut être alimenté via USB-C pour une utilisation prolongée.



1. Appuyez sur le bouton de verrouillage et faites pivoter le levier de 180° vers la position d'ouverture pour déverrouiller le support.

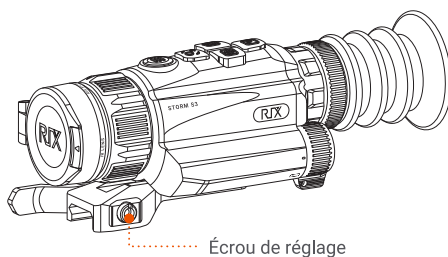


2. Installez-le sur le rail et verrouillez le levier.



Position d'ouverture

3. En position d'ouverture, poussez le levier vers la base pour faire ressortir l'écrou de réglage du côté opposé.



4. Tournez l'écrou pour régler la tension de fermeture.

07 FONCTIONNEMENT DES BOUTONS ET DES MOLETTES

Allumer/Éteindre



Appuyer et maintenir
Allumer/éteindre l'appareil

Veille/Quitter la veille



Appuyer
Entrer ou quitter le mode veille

Écran d'accueil



Appuyer
Ouvrir le menu contextuel

Appuyer et maintenir
Ouvrir le menu principal



Appuyer
Changer le zoom numérique/
Changer le zoom PIP

Appuyer et maintenir
Activer/Désactiver la fonction PIP



Appuyer
S1/S2/S3/S6: Correction d'image
S3 R/S6 R: Changer les motifs d'image

Appuyer et maintenir
Changer le mode météo



Appuyer
S1/S2/S3/S6: Changer les motifs d'image
S3 R/S6 R: Allumer/éteindre le LRF

Appuyer et maintenir
S1/S2/S3/S6: Changer les motifs d'image
S3 R/S6 R: Correction d'image



Appuyer
Démarrer/Arrêter un enregistrement vidéo

Appuyer et maintenir
Prendre une photo

Écran de menu contextuel



Appuyer
Retourner à l'écran d'accueil avec les modifications enregistrées



Appuyer
Retourner à l'écran d'accueil en enregistrant



Appuyer
Changer le contraste de l'image



Appuyer
Changer la couleur de réticule



Appuyer
Changer le type de réticule



Appuyer
Régler la luminosité de l'écran

Écran du menu principal



Appuyer

Retourner à l'écran d'accueil avec les modifications enregistrées



Appuyer

Changer les pages du menu

Appuyer et maintenir

Retourner à l'écran d'accueil avec les modifications enregistrées



Appuyer

Activer/désactiver le Wi-Fi ou le RAV



Appuyer et maintenir

Accéder à l'écran de correction des pixels défectueux



Appuyer

Accéder à l'écran de mise à zéro



Appuyer

Changer les profils de mise à zéro/l'unité d'angle

Écran de mise à zéro



Appuyer

Choisir de sauvegarder et de quitter



Appuyer

Geler/Reprendre

Appuyer et maintenir

Retourner à l'écran d'accueil avec les modifications enregistrées



Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers le haut

Appuyer et maintenir
Déplacer rapidement le réticule vers le haut



Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers la gauche

Appuyer et maintenir
Déplacer rapidement le réticule vers la gauche



Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers la droite

Appuyer et maintenir
Déplacer rapidement le réticule vers la droite



Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers le bas

Appuyer et maintenir
Déplacer rapidement le réticule vers le bas

Écran de correction des pixels défectueux



Appuyer

Choisir de sauvegarder et de quitter



Appuyer

Confirmer/annuler un pixel défectueux

Appuyer et maintenir

Retourner à l'écran d'accueil avec les modifications enregistrées



Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers le haut

Appuyer et maintenir

Déplacer rapidement le réticule vers le haut



Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers la gauche

Appuyer et maintenir

Déplacer rapidement le réticule vers la gauche



Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers la droite

Appuyer et maintenir

Déplacer rapidement le réticule vers la droite



Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers le bas

Appuyer et maintenir

Déplacer rapidement le réticule vers le bas

08 MENU CONTEXTUEL

Vous pouvez ouvrir le menu contextuel en appuyant sur le bouton de menu sur l'écran d'accueil.

Menu contextuel



Changer le contraste de l'image, avec une plage de 1 à 5 et 3 par défaut



Changer la luminosité de l'écran, avec une plage de 1 à 5 et 3 par défaut



Changer la couleur de réticule et choisir entre le blanc, le noir, le rouge et le vert



Changer le type de réticule, avec un total de 8 options de type de réticule disponibles

09 MENU PRINCIPAL

Appuyez sur le bouton de menu et maintenez-le enfoncé sur l'écran d'accueil pour ouvrir le menu principal.

Menu principal



Activer ou désactiver la fonction Wi-Fi



Changer les profils de mise à zéro, allant de A à E



Accéder à l'écran de correction des défauts de pixels.



Accéder à l'écran de mise à zéro



Activer ou désactiver la fonction RAV



Changer l'unité d'angle

01 CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Peso Ligero, menos que 1 lb
- Pantalla de alta resolución de 1024 × 768
- Batería reemplazable 18650 para un uso prolongado
- Alta calidad de imagen
- Almacenamiento integrado de 32 GB para la grabación de fotos y vídeos
- Zoom digital (1×-4×) para la visualización flexible
- Modo PIP (Imagen en imagen) para una puntería mejorada
- Módulo Wi-Fi para la conectividad con aplicaciones
- Modo meteorológico para una imagen mejor en alta humedad

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 DESCRIPCIÓN DE LA APLICACIÓN

Utilice la aplicación RIX + para más funciones.



03 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

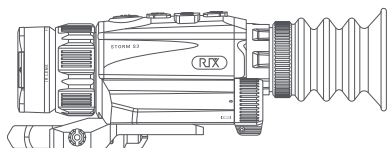
Modelo	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Sensor						
Resolución, píxeles	256×192	256×192	348×288	384×288	640×512	640×512
Paso de píxeles, μm	12					
NETD, mK	<25					<20
Velocidad de fotogramas, Hz	50					
Ópticas						
Lente de objetivo, mm	19 F1,0	25 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0
Zoom óptico, x	3	3,5	3,5	3,5	2	2
Campo de visión, grados/° @ 100 yd	9,2/16,2	7,0/12,3	7,5/13,2	7,5/13,2	12,5/21,9	12,5/21,9
Zoom digital, x	1 ~ 4					
Alivio ocular, mm	48					
Ajuste de Dioptrías, D	-5 ~ +5					
Rango de detección, m/°	1000/1093	1300/1422	1800/1969	1800/1969	1800/1969	1800/1969
Pantalla						
Resolución, píxeles	1024×768 AMOLED					
Grabadora de Vídeos						
Resolución de vídeo/foto, píxel	1024×768					
Formato de vídeo/foto	.mp4 / .jpg					
Memoria incorporada, GB	32					

Modelo	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Características Ambientales						
Grado de protección, código IP	IP67					
Rango de temperatura de funcionamiento, °F	-4~+122					
Peso & Tamaño						
Dimensiones, pulgada	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2
Peso, lb	0,9	0,9	0,97	1	0,97	1
Conexiones y Compatibilidades						
Tipo de batería	18650					
Wi-Fi	Soporte					
Tiempo de funcionamiento con el paquete de baterías (a t=22 °C), h *	5	5	4,5	4	4	4
Fuente de alimentación externa, V	5 V (Tipo C USB)					
Potencia máxima de retroceso en el arma estriada (Eo), Julios	6000					
Soportes compatibles	Soporte picatinny					
Rango LRF, m/yd	—	—	—	1200/1312	—	1200/1312

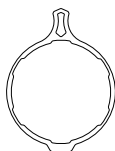
Consejos

Los resultados del tiempo de funcionamiento han sido probados a 72 °F y al usar baterías RIX.

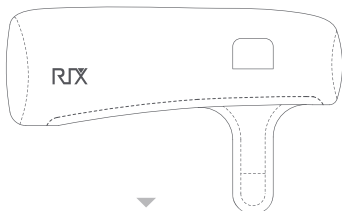
La duración de la batería puede variar basándose en la temperatura y las condiciones de uso.



Visor de Imágenes Térmicas
de la Serie STORM



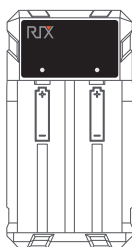
Palanca de tiro



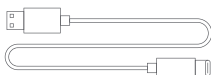
Cubierta antipolvos



Objetivo térmico×10



Cargador de batería



Cable USB del tipo C



Batería×2



Tela de la lente



Llave hexagonal

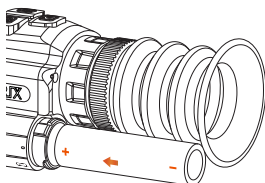
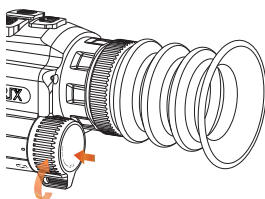
05 APARIENCIA DEL PRODUCTO



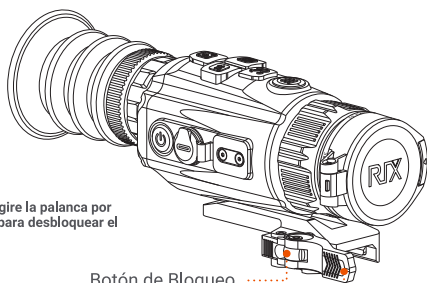
- **Tapa de Lente** Proteger la lente cuando no está en uso
- **Anillo de Concentración** Ajustar la nitidez de la imagen
- **Puerto USB** Para cargar y transferir datos
- **Botón de Encendido** Encender/Apagar el dispositivo
- **Botón de Zoom (Arriba)** Ajustar la amplificación
- **Compartimiento de Batería** Disponer la batería 18650
- **Ajuste de Dioptrías** Ajustar la visión personal

06 INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

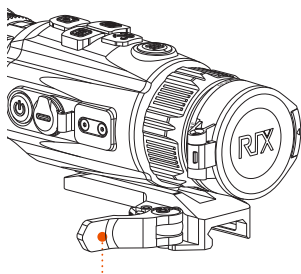
- Usar una batería 18650 reemplazable (longitud de 65 mm).
- Se puede alimentarse vía USB-C para un uso prolongado.



1. Pulse el botón de bloqueo y gire la palanca por 180° hasta la posición abierta para desbloquear el soporte.

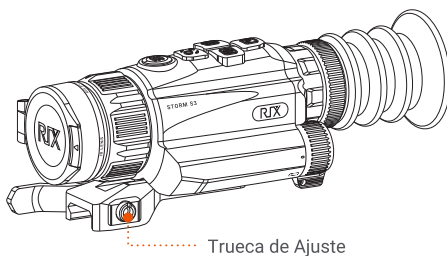


2. Instálelo sobre el riel y mueva la palanca hasta la posición bloqueada.



3. A la posición abierta, empuje la palanca hacia la base para que la trueca de ajuste sobresalga en el lado opuesto.

Posición Abierta



4. Gire la trueca para ajustar la tensión de cierre.

07 OPERACIÓN DE LOS BOTONES Y PERILLAS

Encendido/apagado



Mantener Pulsado

Encender/apagar el dispositivo

Espera/Salir de la Espera



Pulsar

Entrar o salir del modo de espera

Pantalla de Inicio



Pulsar

Abrir el menú de acceso directo

Mantener Pulsado

Abrir el menú principal



Pulsar

Cambiar el zoom digital / Cambiar el zoom PIP

Mantener Pulsado

Activar/Desactivar la función PIP



Pulsar

S1/S2/S3/S6: Corrección de imagen

S3 R/S6 R: Cambiar los patrones de imagen

Mantener Pulsado

Cambiar el modo de clima



Pulsar

S1/S2/S3/S6: Cambiar los patrones de imagen

S3 R/S6 R: Encender/apagar el LRF

Mantener Pulsado

S1/S2/S3/S6: Cambiar los patrones de imagen

S3 R/S6 R: Corrección de imagen



Pulsar

Iniciar/Finalizar una grabación de vídeo

Mantener Pulsado

Tomar una foto

Pantalla de Menú de Acceso Directo



Pulsar

Regresar a la pantalla de inicio con los cambios guardados



Pulsar

Regresar a la pantalla de inicio con guardados



Pulsar

Cambiar el contraste de imagen



Pulsar

Cambiar el color de la retícula



Pulsar

Cambiar el tipo de la retícula



Pulsar

Ajustar el brillo de la pantalla

Pantalla del Menú Principal



Pulsar

Regresar a la pantalla de inicio con los cambios guardados



Pulsar

Cambiar las páginas del menú

Mantener Pulsado

Regresar a la pantalla de inicio con los cambios guardados



Pulsar

Activar/desactivar Wi-Fi o RAV



Mantener Pulsado

Entrar en la pantalla de corrección de píxeles defectuosos



Pulsar

Entrar en la pantalla de puesta a cero



Pulsar

Cambiar los perfiles de puesta a cero/unidad de ángulo

Pantalla de Puesta a Cero



Pulsar

Seleccionar para guardar y salir



Pulsar

Congelar/Resumen

Mantener Pulsado

Regresar a la pantalla de inicio con los cambios guardados



Pulsar

Mover la retícula hacia arriba lentamente

Mantener Pulsado

Mover la retícula hacia arriba rápidamente



Pulsar

Mover la retícula hacia izquierda lentamente

Mantener Pulsado

Mover la retícula hacia izquierda rápidamente



Pulsar

Mover la retícula hacia derecha lentamente

Mantener Pulsado

Mover la retícula hacia derecha rápidamente



Pulsar

Mover la retícula hacia abajo lentamente

Mantener Pulsado

Mover la retícula hacia abajo rápidamente

Pantalla de Corrección de Píxeles Defectuosos



Pulsar

Seleccionar para guardar y salir



Pulsar

Confirmar/cancelar el píxel defectuoso

Mantener Pulsado

Regresar a la pantalla de inicio con los cambios guardados



Pulsar

Mover la retícula hacia arriba lentamente

Mantener Pulsado

Mover la retícula hacia arriba rápidamente



Pulsar

Mover la retícula hacia izquierda lentamente

Mantener Pulsado

Mover la retícula hacia izquierda rápidamente



Pulsar

Mover la retícula hacia derecha lentamente

Mantener Pulsado

Mover la retícula hacia derecha rápidamente



Pulsar

Mover la retícula hacia abajo lentamente

Mantener Pulsado

Mover la retícula hacia abajo rápidamente

08 MENÚ DE ACCESO DIRECTO

En la pantalla de inicio, pulse el botón Menú para abrir el menú de acceso directo.

Menú de Acceso Directo



Cambiar el contraste de imagen dentro de un rango de 1-5, y 3 por defecto



Cambiar el brillo de la pantalla dentro de un rango de 1-5, y 3 por defecto



Cambiar el color de la retícula, y seleccionar entre blanco, negro, rojo y verde



Cambiar el tipo de la retícula con un total de 8 opciones disponibles

09 MENÚ PRINCIPAL

En la pantalla de inicio, mantenga pulsado el botón Menú para abrir el menú principal.

Menú Principal



Activar o desactivar la función de Wi-Fi



Cambiar los perfiles de puesta a cero con un rango de A a E



Entrar en la pantalla de corrección de píxeles defectuosos



Entrar en la pantalla de puesta a cero



Activar o desactivar la función de RAV



Cambiar la unidad de ángulo

01 VLASTNOSTI PRODUKTU

- Nízká hmotnost, menší než 1lb
- Displej s vysokým rozlišením 1024×768
- Vyměnitelná 18650 baterie pro delší použití
- Vysoká kvalita obrazu
- 32 GB vestavěné úložiště pro záznam fotografií a videí
- Digitální zoom (1×-4×) pro flexibilní sledování
- Režim obraz-v-obrazu (PIP) pro zlepšené namíření
- Wi-Fi modul pro konektivitu aplikací
- Režim počasí pro lepší zobrazování při vysoké vlhkosti

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 POPIS APLIKACE

Pro více funkcí použijte aplikaci RIX +.



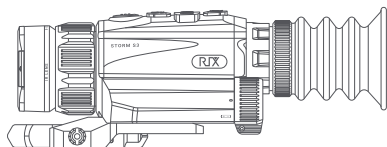
Model	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Senzor						
Rozlišení, pixely	256×192	256×192	348×288	384×288	640×512	640×512
Rozteč pixelu, µm	12					
NETD, mK	<25					<20
Snímková frekvence, Hz	50					
Optika						
Objektiv, mm	19 F1,0	25 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0
Optický zoom, ×	3	3,5	3,5	3,5	2	2
Zorné pole, stupně/yd @ 100 yd	9,2/16,2	7,0/12,3	7,5/13,2	7,5/13,2	12,5/21,9	12,5/21,9
Digitální zoom, ×	1 ~ 4					
Oční úleva, mm	48					
Nastavení dioptrie, D	-5 ~ +5					
Rozsah detekce, m/yd	1000/1093	1300/1422	1800/1969	1800/1969	1800/1969	1800/1969
Displej						
Rozlišení, pixely	AMOLED 1024×768					
Rozlišení, pixely						
Rozlišení videa/fotografie, pixel	1024×768					
Formát videa/fotografie	.mp4 / .jpg					
Vestavěná paměť, GB	32					

Model	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Charakteristiky prostředí						
Stupeň ochrany,kód IP	IP67					
Rozsah provozních teplot, °F	-4~+122					
Hmotnost & Velikost						
Rozměry, palec	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2
Hmotnost, lb	0,9	0,9	0,97	1	0,97	1
Připojení a kompatibility						
Typ baterie	18650					
Wi-Fi	Podpora					
Provozní doba baterie (při t=22 °C), h *	5	5	4,5	4	4	4
Externí napájecí zdroj, V	5 V (Typ C USB)					
Max. zpětná síla na puškovou zbraň (Eo), Joule	6000					
Kompatibilní montáže	Picatinny montáž					
LRF rozsah, m/yd	—	—	—	1200/1312	—	1200/1312

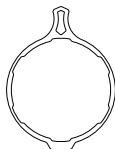
Tipy

Výsledky provozní doby jsou testovány při 72 °F pomocí RIX baterií. Životnost baterie se může lišit v závislosti na teplotě a podmínkách použití.

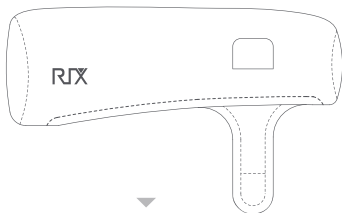
04^V KRABICI



Rozsah termovizního
puškohledu série STORM



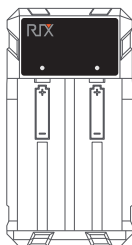
Ovládací páka



Kryt proti prachu



Termální cíl×10



Nabíječka baterie



USB kabel typu C



Baterie×2



Utěrka na objektiv



Hex klíč

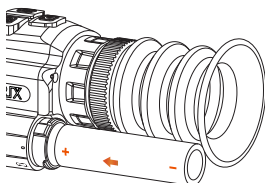
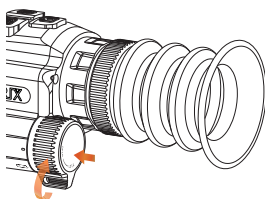
05 VZHLED PRODUKTU



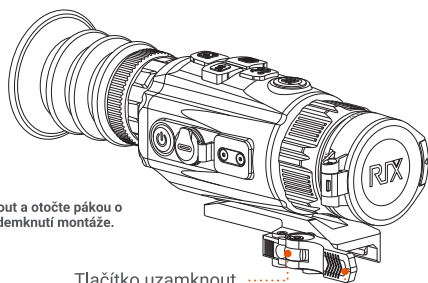
- **Krytka objektivu** Chrání objektiv při nepoužívání
- **Zaostřovací kroužek** Upravuje ostrost obrazu
- **USB port** Pro nabíjení a přenos dat
- **Tlačítko napájení** Zapíná/vypíná zařízení
- **Tlačítko zoomu (nahoru)** Upravuje zvětšení
- **Prostor pro baterie** Uchovává 18650 baterii
- **Nastavení dioptrie** Upravuje se pro osobní zrak

06 INSTALACE PRODUKTU

- Používejte vyměnitelnou 18650 baterii (délka 65 mm).
- Může být napájen přes USB-C pro delší použití.



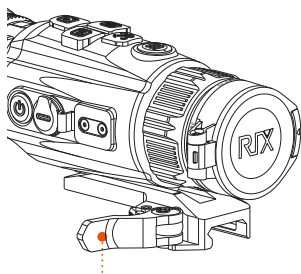
1. Zmáčkněte tlačítko uzamknout a otočte pákou o 180° do otevřené polohy pro odemknutí montáže.



Tlačítko uzamknout

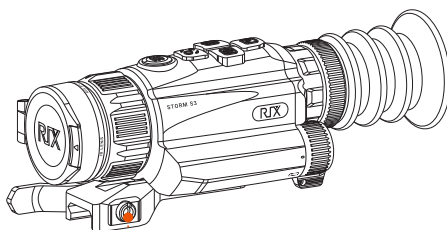
Páka

2. Nainstalujte ji na kolejnici a přesuňte páku do uzamčené polohy.



Otevřená poloha

3. Na otevřené poloze zatlačte páku směrem k základně, aby vyčnívala nastavovací matice na opačnou stranu.



Nastavovací matice

4. Otočte maticí pro nastavení těsného napětí.

07 OPERACE TLAČÍTEK A KNOFLÍKŮ

Zapnuto/Vypnuto



Stisknout & Podržet
Zapnout/vypnout
zařízení

Pohotovost/Ukončit pohotovost



Stisknout
Vstupte do pohotovostního
režimu nebo jej opusťte

Domovská obrazovka



Stisknout
Otevřít zkratkové
menu
Stisknout & Podržet
Otevřít hlavní menu



Stisknout
Přepnout digitální zoom /
Přepnout PIP zoom
Stisknout & Podržet
Zapnutí/Vypnutí funkce
PIP



Stisknout
S1/S2/S3/S6: Korekce obrazu
S3 R/S6 R: Přepnout obrazové
vzory
Stisknout & Podržet
Přepnout režim počasí



Stisknout
S1/S2/S3/S6: Přepnout obrazové
vzory
S3 R/S6 R: Zapnout/vypnout LRF
Stisknout & Podržet
S1/S2/S3/S6: Přepnout obrazové
vzory
S3 R/S6 R: Korekce obrazu



Stisknout
Návrst / Zastavit
nahrávání videa
Stisknout & Podržet
Pořídít fotku

Obrazovka zkratkového menu



Stisknout
Návrat na domovskou
obrazovku s
uloženými změnami



Stisknout
Návrat na domovskou
obrazovku s uložením



Stisknout
Přepnout
kontrast obrazu



Stisknout
Přepnout barvu
mřížky



Stisknout
Přepnout typ
mřížky



Stisknout
Upravit jas
obrazovky

Obrazovka hlavního menu



Stisknout

Návrat na domovskou obrazovku s uloženými změnami



Stisknout

Přepnout stránky menu

Stisknout & Podržet

Návrat na domovskou obrazovku s uloženými změnami



Stisknout

Zapnutí/Vypnutí Wi-Fi nebo RAV



Stisknout & Podržet

Vstoupit na obrazovku pro korekci špatných pixelů



Stisknout

Vstoupit do nulování obrazovky



Stisknout

Přepnout profily nulování / úhlovou jednotku

Nulování obrazovky



Stisknout

Vyberte, zda chcete uložit a ukončit



Stisknout

Zmrazit / Znovu začít

Stisknout & Podržet

Návrat na domovskou obrazovku s uloženými změnami



Stisknout

Posunout mřížku nahoru pomalu

Stisknout & Podržet

Posunout mřížku nahoru rychle



Stisknout

Posunout mřížku vlevo pomalu

Stisknout & Podržet

Posunout mřížku vlevo rychle



Stisknout

Posunout mřížku vpravo pomalu

Stisknout & Podržet

Posunout mřížku vpravo rychle



Stisknout

Posunout mřížku dolů pomalu

Stisknout & Podržet

Posunout mřížku dolů rychle

Obrazovka pro korekci špatných pixelů



Stisknout

Vyberte, zda chcete uložit a ukončit



Stisknout

Potvrdit/Zrušit špatný pixel

Stisknout & Podržet

Návrat na domovskou obrazovku s uloženými změnami



Stisknout

Posunout mřížku nahoru pomalu

Stisknout & Podržet

Posunout mřížku nahoru rychle



Stisknout

Posunout mřížku vlevo pomalu

Stisknout & Podržet

Posunout mřížku vlevo rychle



Stisknout

Posunout mřížku vpravo pomalu

Stisknout & Podržet

Posunout mřížku vpravo rychle



Stisknout

Posunout mřížku dolů pomalu

Stisknout & Podržet

Posunout mřížku dolů rychle

08 ZKRATKOVÉ MENU

Na domovské obrazovce stisknutím tlačítka Menu otevřít zkratkové menu.

Zkratkové menu



Přepněte kontrast obrazu, s rozsahem 1-5 a 3 jako výchozí



Přepněte jas obrazovky, s rozsahem 1-5 a 3 jako výchozí



Přepněte barvu mřížky a vyberte si z bílé, černé, červené a zelené



Přepněte typ mřížky, s celkem 8 možnostmi typu mřížky k dispozici

09 HLAVNÍ MENU

Na domovské obrazovce stisknutím a podržením tlačítka Menu otevřete hlavní menu.

Hlavní menu



Povolit nebo zakázat funkci Wi-Fi



Přepněte profily nulování, s rozsahem od A do E



Vstupte na obrazovku pro korekci vad pixelů



Vstupte do nulování obrazovky



Povolit nebo zakázat funkci RAV



Přepnout úhlovou jednotku

01 CECHY PRODUKTU

- Niewielka waga, mniej niż 1 funt (około 450 gramów)
- Wysoka rozdzielczość wyświetlania w jakości 1024×768
- Wymienna bateria 18650 umożliwiająca dłuższe użytkowanie
- Obraz wysokiej jakości
- Wbudowana pamięć 32 GB przeznaczona do nagrywania wideo i robienia zdjęć
- Cyfrowy zoom (1×-4×) dla elastycznego wyświetlania
- Tryb "Obraz w obrazie"(PIP) zapewniający lepsze celowanie
- Moduł Wi-Fi przeznaczony dla łączności aplikacji
- Tryb pogodowy dla lepszego obrazowania w przypadku wysokiej wilgotności

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 OPIS APLIKACJI

Skorzystaj z RIX + aplikacji, aby uzyskać więcej funkcji.



Model	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Czujnik						
Rozdzielczość, piksele	256×192	256×192	348×288	384×288	640×512	640×512
Rozstaw pikseli, µm	12					
Różnica temperatury równoważna szumowi (NETD), mK	<25					<20
Częstotliwość odświeżania, Hz	50					
Optyka						
Obiektyw, mm	19 F1,0	25 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0
Zoom optyczny, ×	3	3,5	3,5	3,5	2	2
Pole widzenia, stopnie / jardy @ 100 jardów	9,2/16,2	7,0/12,3	7,5/13,2	7,5/13,2	12,5/21,9	12,5/21,9
Cyfrowy zoom, ×	1 ~ 4					
Odległość żrenicy wyjściowej, mm	48					
Regulacja dioptrii, D	-5 ~ +5					
Zasięg wykrywania, metry/jardy	1000/1093	1300/1422	1800/1969	1800/1969	1800/1969	1800/1969
Wyświetlacz						
Rozdzielczość, piksele	AMOLED 1024×768					
Rejestrator wideo						
Rozdzielczość wideo / zdjęcia, piksele	1024×768					
Format wideo / zdjęć	.mp4 / .jpg					
Wbudowana pamięć, GB	32					

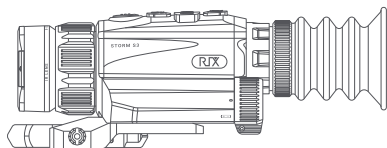
Model	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Charakterystyka środowiskowa						
Stopień ochrony, kod IP	IP67					
Zakres temperatury pracy, °F	-4~+122					
Waga i rozmiar						
Wymiary, cale	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2
Waga, funty	0,9	0,9	0,97	1	0,97	1
Połączenia i kompatybilność						
Typ baterii	18650					
Wi-Fi	Pomoc					
Czas pracy na akumulatorze (przy temperaturze równiej 22°C), godziny *	5	5	4,5	4	4	4
Zewnętrzne źródło zasilania, V	5 V (USB typu C)					
Maksymalna siła odrzutu broni gwintowanej (Eo), wyrażona w dżulach	6000					
Kompatybilne uchwyty	Montaż Picatinny					
Zasięg dalmierza laserowego, metry/jardy	–	–	–	1200/1312	–	1200/1312

Wskazówki

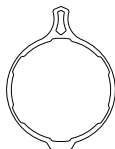
Wyniki czasu pracy sprawdzono w temperaturze 72°F przy użyciu akumulatorów RIX.

Czas pracy baterii może się różnić w zależności od temperatury i warunków użytkowania.

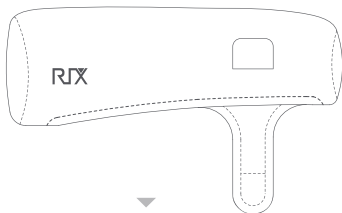
04 ZAWARTOŚĆ W OPAKOWANIU



Seria kamer termowizyjnych STORM



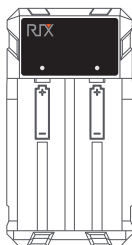
Dźwignia powiększenia



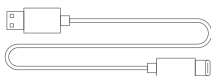
Pokrywa przeciwpylowa



Cel termiczny ×10



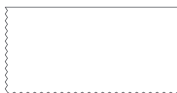
Ładowarka



Kabel USB typu c



Bateria ×2



Ściereczka do obiektywu



Klucz imbusowy

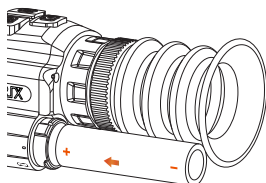
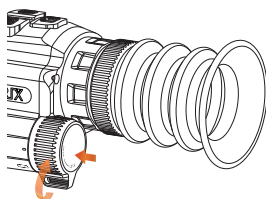
05 WYGLĄD PRODUKTU



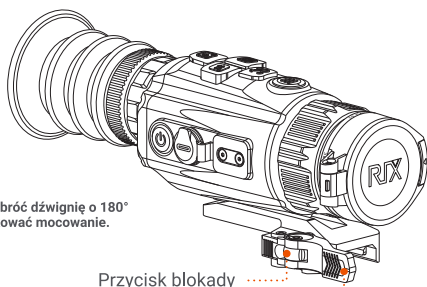
- **Ośłona obiektywu** Chroni obiektyw, gdy nie jest używany
- **Pierścień ostrości** Reguluje ostrość obrazu
- **Port USB** Przeznaczony do ładowania i transferu danych
- **Przycisk zasilania** Włącza i wyłącza urządzenie
- **Przycisk "Zoom" (górny)** Reguluje powiększenia
- **Zasobnik na baterie** Przechowuje baterię 18650
- **Regulacja dioptrii** Dostosowuje się do indywidualnego wzroku

06 INSTALACJA PRODUKTU

- Użyj wymiennej baterii 18650 (długość 65 mm).
- Może być zasilany za pomocą kabla USB-C, aby wydłużyć działanie.

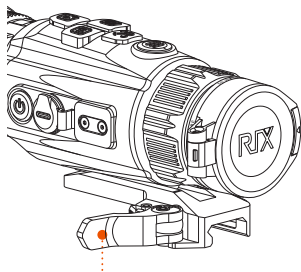


1. Naciśnij przycisk blokady i obróć dźwignię o 180° do pozycji otwartej, aby odblokować mocowanie.



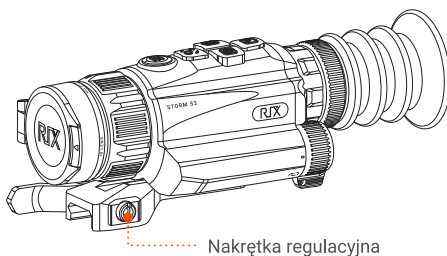
2. Zamontuj na szynie i przesun dźwignię do pozycji zablokowanej.

Dźwignia



Otwarta pozycja

3. W pozycji otwartej należy nacisnąć dźwignię w kierunku podstawy, aby wysunąć nakrętkę regulacyjną po przeciwnej stronie.



Nakrętka regulacyjna

4. Obróć nakrętkę, aby wyregulować siłę docisku.

07 OBSŁUGA PRZYCISKÓW I POKRĘTEŁ

Włącz/wyłącz zasilanie Tryb czuwania/wyjdź z trybu czuwania



Naciśnij i przytrzymaj
Włączyć/wyłączyć urządzenie



Naciśnij
Wejść lub wyjdź z trybu gotowości

Ekran główny



Naciśnij
Otwórz menu skrótów

Naciśnij i przytrzymaj
Otwórz menu główne



Naciśnij
Przełącz przybliżenie cyfrowe / Przełącz przybliżenie "Obraz w obrazie" (PIP)

Naciśnij i przytrzymaj
Włącz/wyłącz funkcję PIP (Obraz w obrazie)



Naciśnij
S1/S2/S3/S6: Korekcja obrazu
S3 R/S6 R: Przełączać tryb obrazu

Naciśnij i przytrzymaj
Przełącz na tryb pogody



Naciśnij
S1/S2/S3/S6: Przełączać tryb obrazu
S3 R/S6 R: Włączyć/wyłączyć LRF

Naciśnij i przytrzymaj
S1/S2/S3/S6: Przełączać tryb obrazu
S3 R/S6 R: Korekcja obrazu



Naciśnij
Rozpocznij / zatrzymaj nagrywanie wideo

Naciśnij i przytrzymaj
Zrób zdjęcie

Ekran menu skrótów



Naciśnij
Powrót do strony głównej z zapisanymi zmianami



Naciśnij
Powrót do strony głównej z zapisaniem



Naciśnij
Przełącz kontrast obrazu



Naciśnij
Przełącz kolor siatki celowniczej



Naciśnij
Przełącz typ siatki celowniczej



Naciśnij
Dostosuj jasność ekranu

Ekran menu głównego



Naciśnij

Powrót do strony głównej z zapisanymi zmianami



Naciśnij

Przełącz strony menu

Powrót do strony głównej z zapisanymi zmianami



Naciśnij

Włącz/wyłącz Wi-Fi lub RAV



Naciśnij i przytrzymaj

Przejdź do ekranu korekcji wadliwych pikseli



Naciśnij

Przejdź do ekranu zerowania



Naciśnij

Przełącz profil zerowania / jednostkę kątową

Ekran zerowania



Naciśnij

Wybierz, czy zapisać i wyjść



Naciśnij

Zamroź / wznów

Naciśnij i przytrzymaj

Powrót do strony głównej z zapisanymi zmianami



Naciśnij

Powoli przesunąć siatkę celowniczą do góry

Naciśnij i przytrzymaj

Szybko przesunąć siatkę celowniczą do góry



Naciśnij

Powoli przesunąć siatkę celowniczą w lewo

Naciśnij i przytrzymaj

Szybko przesunąć siatkę celowniczą w lewo



Naciśnij

Powoli przesunąć siatkę celowniczą w prawo

Naciśnij i przytrzymaj

Szybko przesunąć siatkę celowniczą w prawo



Naciśnij

Powoli przesunąć siatkę celowniczą w dół

Naciśnij i przytrzymaj

Szybko przesunąć siatkę celowniczą w dół

Ekran korekcji wadliwych pikseli



Naciśnij

Wybierz, czy zapisać i wyjść



Naciśnij

Potwierdź/anuluj wadliwy piksel

Naciśnij i przytrzymaj

Powrót do strony głównej z zapisanymi zmianami



Naciśnij

Powoli przesun siatkę celowniczą do góry

Naciśnij i przytrzymaj

Szybko przesun siatkę celowniczą do góry



Naciśnij

Powoli przesun siatkę celowniczą w lewo

Naciśnij i przytrzymaj

Szybko przesun siatkę celowniczą w lewo



Naciśnij

Powoli przesun siatkę celowniczą w prawo

Naciśnij i przytrzymaj

Szybko przesun siatkę celowniczą w prawo



Naciśnij

Powoli przesun siatkę celowniczą w dół

Naciśnij i przytrzymaj

Szybko przesun siatkę celowniczą w dół

08 MENU SKRÓTÓW

Na ekranie głównym naciśnij przycisk "Menu", aby otworzyć menu skrótów.

Menu skrótów



Przełącz kontrast obrazu w zakresie od 1 do 5. Domyślną wartością jest 3



Przełącz jasność obrazu w zakresie od 1 do 5. Domyślną wartością jest 3



Przełącz kolor siatki celowniczej. Wybierz następującymi kolorami: biały, czarny, czerwony, zielony



Przełącz typ siatki celowniczej. Do wyboru jest 8 typów siatek celowniczych

09 MENU GŁÓWNE

Na ekranie głównym naciśnij i przytrzymaj przycisk "Menu" , aby otworzyć menu główne.

Menu główne



Włącz lub wyłącz funkcję Wi-Fi



Przełącz profile zerowania w zakresie od A do E



Przejdź do ekranu korekty wadliwych pikseli



Przejdź do ekranu zerowania



Włącz lub wyłącz funkcję RAV



Przełącz jednostkę kątową

01 PRODUKTENS FUNKTIONER

- Låg vikt, mindre än 1 lb
- Hög upplösning 1024×768 display
- Utbytbar 18650-batteri för längre användning
- Hög bildkvalitet
- 32 GB inbyggt lagringsutrymme för foto och videoinspelning
- Digital-zoom (1×-4×) för flexibel visning
- Bild-i-bild-läge (BIB) för bättre siktning
- Wi-Fi-modul för app-anslutning
- Väderläge för bättre bildbehandling vid hög luftfuktighet

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 APP- BESKRIVNING

Använd appen RIX + för fler funktioner.



03 PRODUKTBSKRIVNING

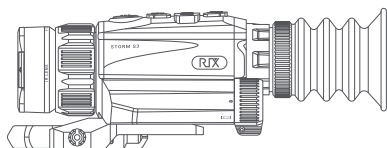
Modell	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Sensor						
Upplösning, pixlar	256×192	256×192	348×288	384×288	640×512	640×512
Pixelavstånd, µm	12					
NETD, mK	<25					<20
Bildhastighet, Hz	50					
Optik						
Objektivlins, mm	19 F1,0	25 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0
Optisk zoom, ×	3	3,5	3,5	3,5	2	2
Synfält, grader / yd @ 100 yd	9,2/16,2	7,0/12,3	7,5/13,2	7,5/13,2	12,5/21,9	12,5/21,9
Digital-zoom, ×	1 ~ 4					
Ögonavstånd, mm	48					
Dioptrijustering, D	-5 ~ +5					
Detektionsområde, m/yd	1000/1093	1300/1422	1800/1969	1800/1969	1800/1969	1800/1969
Display						
Upplösning, pixlar	AMOLED 1024×768					
Videospelare						
Video- / fotoupplösning, pixel	1024×768					
Video- / fotoformat	.mp4 / .jpg					
Inbyggt minne, GB	32					

Modell	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Miljöegenskaper						
Skyddsgrad, IP-kod	IP67					
Driftstemperaturområde, °F	-4~+122					
Vikt och storlek						
Dimension, tum	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2
Vikt, lb	0,9	0,9	0,97	1	0,97	1
Anslutningar och kompatibilitet						
Batterityp	18650					
Wi-Fi	Stöd					
Drifttid med batteripaket (vid t=22 °C), h *	5	5	4,5	4	4	4
Extern strömförsörjning, V	5 V (Typ C USB)					
Max. rekyleffekt på räfflat vapen (Eo), joule	6000					
Kompatibla fästen	Picatinny-fäste					
LAM räckvidd, m/yd	—	—	—	1200/1312	—	1200/1312

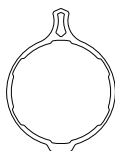
Tips

Resultatet av drifttiden är provad vid 72 °F med RIX-batterier. Batteritiden kan variera efter temperatur och användningsförhållanden.

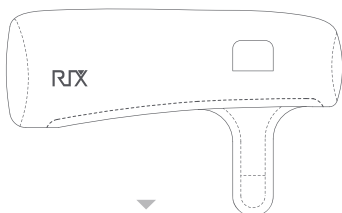
04 I FÖRPACKNINGEN



STORM-serien termisk kikarsikte



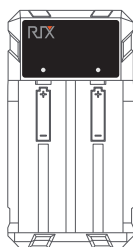
Kastspak



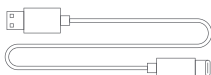
Dammskydd



Termiskt mål×10



Batteriladdare



USB typ c kabel



Batteri×2



Linsduk



Sexkantnyckel

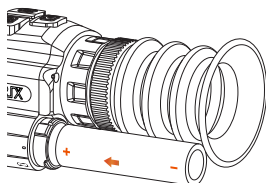
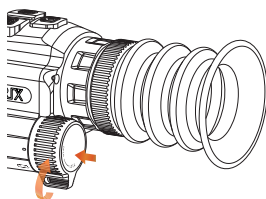
05 PRODUKTENS UTSEENDE



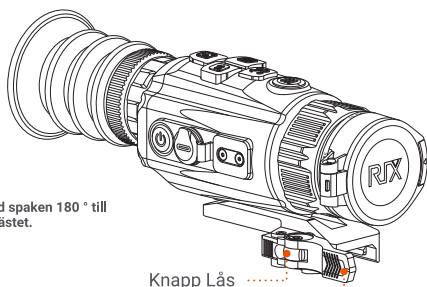
- **Linsskydd** Skyddar linsen när den inte används
- **Fokusering** Justerar bildens skärpa
- **USB-port** För laddning och dataöverföring
- **Knapp Ström** Slår på/stänger av enheten
- **Knapp Zoom (upp)** Justerar förstöringsgraden
- **Batterifack** Förvarar 18650-batteriet
- **Dioptrijustering** Justerar för personlig synförmåga

06 PRODUKTINSTALLATION

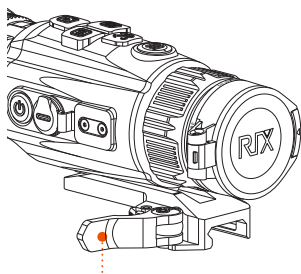
- Använd ett utbytbart 18650-batteri (65 mm långt).
- Kan laddas via USB-C för längre användning.



1. Tryck in knappen lås och vrid spaken 180 ° till öppningsläge för att låsa upp fästet.

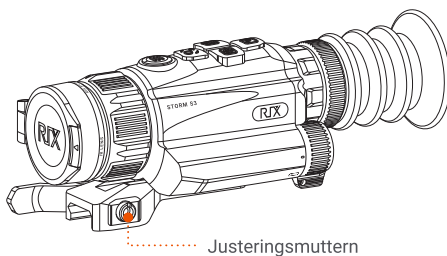


2. Montera fästet på skenan och ställ spaken i låst läge.



3. I öppningsläget trycker du spaken mot basen så att justeringsmuttern sticker ut på motsatt sida.

Öppningsläge



4. Vrid muttern för att justera stängningsspänningen.

07 KNAPPAR OCH KNOPPAR ANVÄNDNING

Ström På/Av



Håll intryckt
Slå på/av enheten

Standby/Avsluta standby



Tryck
Gå in i eller avsluta
standbyläge

Hem-skärm



Tryck
Öppna genvägsmenyn

Håll intryckt
Öppna huvudmenyn



Tryck
Växla digital-zoom / Växla
BIB-zoom

Håll intryckt
Slå på/stäng av
BIB-funktionen



Tryck
S1/S2/S3/S6: Bildkorrigering
S3 R/S6 R: Byt bildmönster

Håll intryckt
Växla väderläge



Tryck
S1/S2/S3/S6: Byt bildmönster
S3 R/S6 R: Slå på/av LRF

Håll intryckt
S1/S2/S3/S6: Byt bildmönster
S3 R/S6 R: Bildkorrigering



Tryck
Starta / Stoppa
videoinspelning

Håll intryckt
Ta ett foto

Skärm för genvägsmeny



Tryck
Återgå till
hem-skärmen med
ändringar som
sparats



Tryck
Återgå till
hem-skärmen med
de sparade



Tryck
Växla
bildkontrast



Tryck
Växla färg på
hårkors



Tryck
Växla typ av
hårkors



Tryck
Justera
skärmens
ljusstyrka

Skärm för huvudmeny



Tryck

Återgå till hem-skärmen med ändringar som sparats



Tryck

Växla menysidor

Håll intryckt

Återgå till hem-skärmen med ändringar som sparats



Tryck

Slå på/stäng av Wi-Fi eller RAV



Håll intryckt

Gå till skärm för korrigering av dålig pixel



Tryck

Gå till nollkorrigeringsskärm



Tryck

Växla nollkorrigeringsprofiler / vinkelenhet

Nollkorrigeringsskärm



Tryck

Välj om du vill spara och avsluta



Tryck

Frys / Återuppta

Håll intryckt

Återgå till hem-skärmen med ändringar som sparats



Tryck

Flytta hårkörset uppåt långsamt

Håll intryckt

Flytta hårkörset uppåt snabbt



Tryck

Flytta hårkörset åt vänster långsamt

Håll intryckt

Flytta hårkörset åt vänster snabbt



Tryck

Flytta hårkörset åt höger långsamt

Håll intryckt

Flytta hårkörset åt höger snabbt



Tryck

Flytta hårkörset nedåt långsamt

Håll intryckt

Flytta hårkörset nedåt snabbt

Skärm för korrigering av dålig pixel



Tryck

Välj om du vill spara och avsluta



Tryck

Bekräfta/avbryt dålig pixel

Håll intryckt

Återgå till hem-skärmen med ändringar som sparats



Tryck

Flytta hårkorsset uppåt långsamt

Håll intryckt

Flytta hårkorsset uppåt snabbt



Tryck

Flytta hårkorsset åt vänster långsamt

Håll intryckt

Flytta hårkorsset åt vänster snabbt



Tryck

Flytta hårkorsset åt höger långsamt

Håll intryckt

Flytta hårkorsset åt höger snabbt



Tryck

Flytta hårkorsset nedåt långsamt

Håll intryckt

Flytta hårkorsset nedåt snabbt

08 GENVÄGSMENY

På hem-skärmen, tryck på knappen Meny för att öppna genvägs-menyn.

Genvägsmeny



Växla bildkontrast, med ett område på 1-5 och 3 som standard



Växla skärmens ljusstyrka, med ett område på 1-5 och 3 som standard



Växla färg på hårkors och välj mellan vitt, svart, rött och grönt



Växla typ av hårkors och välj mellan totalt 8 olika typer av hårkors

09 HUVUDMENY

Håll knappen Meny intryckt på hem-skärmen för att öppna huvudmenyn.

Huvudmeny



Aktivera eller inaktivera Wi-Fi-funktionen



Växla nollkorrigeringsprofiler inom området A till E



Gå till skärmen för korrigering av pixeldefekter



Gå till nollkorrigeringsskärm



Aktivera eller inaktivera RAV-funktionen



Växla vinkelenhet

01 TERMÉKJELLEMZŐK

- Könnyű – 1 lb-nél kevesebb
- 1024 × 768-as nagy felbontású megjelenítés
- 18650-es cserélhető akkumulátor hosszan tartó használatra
- Kiváló képminőség
- 32 GB beépített tároló fénykép- és videófelvételhez
- Digitális zoom (1×–4×) a rugalmas nézethez
- Kép a képen (PIP) mód a tökéletesebb célzásért
- Wi-Fi modul az alkalmazás társításához
- Időjárás mód a magas páratartalom esetén való jobb képalkotásért

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 AZ APP LEÍRÁSA

További jellemzőkért kérjük használja a RIX + alkalmazást.



03 TERMÉKLEÍRÁS

Modell	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Érzékelő						
Felbontás, képpontok	256×192	256×192	348×288	384×288	640×512	640×512
Pixelméret, µm	12					
NETD, mK	<25					<20
Képkockasebesség, Hz	50					
Optika						
Objektívlencse, mm	19 F1,0	25 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0
Optikai zoom, ×	3	3,5	3,5	3,5	2	2
Látómező, fok /yard 100 yardon	9,2/16,2	7,0/12,3	7,5/13,2	7,5/13,2	12,5/21,9	12,5/21,9
Digitális zoom, ×	1 ~ 4					
Szemkönyítés, mm	48					
Dioptria beállítása, D	-5 ~ +5					
Érzékelési tartomány, m/yd	1000/1093	1300/1422	1800/1969	1800/1969	1800/1969	1800/1969
Kijelző						
Felbontás, képpontok	AMOLED 1024×768					
Videórögzítő						
Videó- / képfelbontás, pixel	1024×768					
Videó- / képfarmátum	.mp4 / .jpg					
Beépített memória, GB	32					

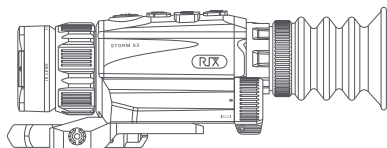
Modell	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Környezeti jellemzők						
Védelmi fokozat, IP-kód	IP67					
Üzemi hőmérséklettartomány, °F	-4~+122					
Súly és méret						
Méretek, hüvelyk	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2
Súly, font	0,9	0,9	0,97	1	0,97	1
Csatlakozások és kompatibilitások						
Akkumulátor típusa	18650					
Wi-Fi	Támogatás					
Üzemidő az akkumulátorpakkon (t=22 °C-on), óra *	5	5	4,5	4	4	4
Külső tápegység, V	5 V (USB C-típusú)					
Max. visszarúgási teljesítmény puská esetében (Eo), Joule	6000					
Kompatibilis szerelések	Picatinny szerelék					
LRF-tartomány, m/yard	–	–	–	1200/1312	–	1200/1312

Tippek

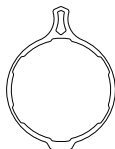
Az üzemidő eredményei 72 °F-en tesztelve RIX akkumulátorokkal.

Az akkumulátor élettartama a hőmérséklettől és a használati feltételektől függően változik.

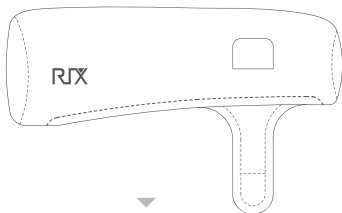
04^A DOBOZBAN



STORM sorozatú Hőképkalkotó távcső



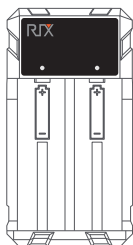
Szerelék kar



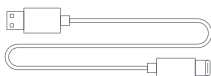
Porvédő



Hőcélpont × 10



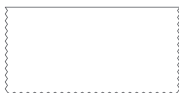
Akkumulátortöltő



USB C-típusú kábel



Akkumulátor × 2



Lencsetörölő kendő



Imbuszkulcs

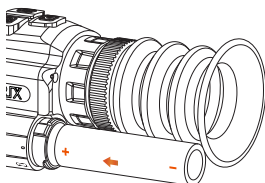
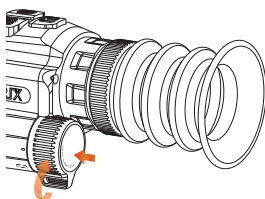
05 A TERMÉK MEGJELENÉSE



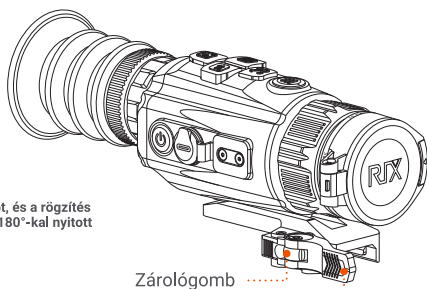
- **Objektív sapka** Védi a lencsét, amikor az nincs használatban
- **Fókuszgyűrű** Képélesség beállítására
- **USB-port** Töltéshez és adatátvitelhez
- **Bekapcsológomb** Az eszköz be-/kikapcsolásához
- **Zoom (Fel) Gomb** A nagyítás beállításához
- **Akkumulátortartó rekesz** Az 18650-es akkumulátor tárolásához
- **Dioptria beállítása**

06 A TERMÉK FELSZERELÉSE

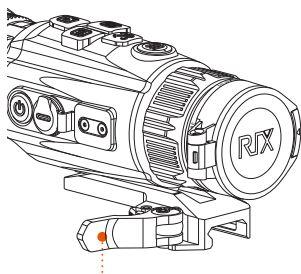
- Használjon 18650-es cserélhető akkumulátort (65 mm hosszúság).
- Hosszabb használat esetén USB C-típusú kábelon keresztül is táplálható.



1. Nyomja le a reteszelőgombot, és a rögzítés feloldásához fordítsa el a kart 180°-kal nyitott állásba.

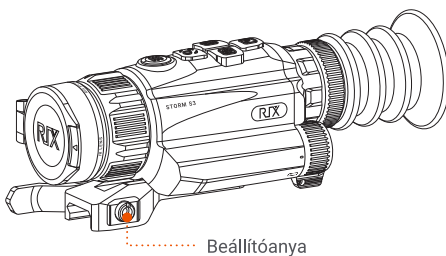


2. Szerelje fel a sint és mozgassa a kart zárt állásba.



3. Nyitott állásban nyomja a kart az alapzat felé, hogy a beállítóanya az ellentétes oldalon kilödjön.

Nyitott pozíció



4. Forgassa el az anyát a zárófeszültség beállításához.

07 GOMBOK ÉS SZABÁLYOZÓK MŰKÖDÉSE

Bekapcsolás/Kikapcsolás



Nyomja meg és Tartsa
Kapcsolja be/ki a készüléket

Készenlét/Kilépés készenlét



Nyomja meg
Belépés vagy kilépés a készenléti módba

Kezdőképernyő



Nyomja meg
Parancsikön menü megnyitása
Nyomja meg és Tartsa
Főmenü megnyitása



Nyomja meg
Digitális zoomra váltás/ PIP zoom-ra váltás
Nyomja meg és Tartsa
A PIP funkció be-/kikapcsolása



Nyomja meg
S1/S2/S3/S6: Képkorrekció
S3 R/S6 R: Képmód váltása
Nyomja meg és Tartsa
Időjárési módra váltás



Nyomja meg
S1/S2/S3/S6: Képmód váltása
S3 R/S6 R: LRF bekapcsolása/kikapcsolása
Nyomja meg és Tartsa
S1/S2/S3/S6: Képmód váltása
S3 R/S6 R: Képkorrekció



Nyomja meg
Videofelvétel indítása / leállítása
Nyomja meg és Tartsa
Fényképkészítés

Parancsikön menü képernyő



Nyomja meg
Visszatérés a kezdőképernyőre mentett változásokkal



Nyomja meg
Visszatérés a kezdőképernyőre mentett



Nyomja meg
Kép kontrasztja váltása



Nyomja meg
Szálkereszt színének váltása



Nyomja meg
Szálkereszt típusának váltása



Nyomja meg
Állítsa be a képernyő fényerejét

Főmenü képernyő



Nyomja meg
Visszatérés a
kezdőképernyőre
mentett változásokkal



Nyomja meg
Menüoldalak váltása

Nyomja meg és Tartsa
Visszatérés a
kezdőképernyőre
mentett változásokkal



Nyomja meg
Wi-Fi vagy RAV
be-/kikapcsolása



Nyomja meg és Tartsa
Lépjen be a hibás
pixelkorrekciós
képernyőre



Nyomja meg
Lépjen be a nullázási
képernyőre



Nyomja meg
Nullázási profilok /
Szög Uni váltása

Nullázási képernyő



Nyomja meg
Mentés és kilépés
kiválasztása



Nyomja meg
Merevítés / Folytatás

Nyomja meg és Tartsa
Visszatérés a
kezdőképernyőre
mentett változásokkal



Nyomja meg
Lassan mozgassa
felfelé a szátkeresztet

Nyomja meg és Tartsa
Gyorsan mozgassa
felfelé a szátkeresztet



Nyomja meg
Lassan mozgassa a
szátkeresztet balra

Nyomja meg és Tartsa
Gyorsan mozgassa
a szátkeresztet balra



Nyomja meg
Mozgassa lassan
jobbra a szátkeresztet

Nyomja meg és Tartsa
Mozgassa gyorsan
jobbra a szátkeresztet



Nyomja meg
Lassan mozgassa
lefelé a szátkeresztet

Nyomja meg és Tartsa
Mozgassa gyorsan
lefelé a szátkeresztet

Hibás pixelkorrekciók képernyő



Nyomja meg
Mentés és kilépés
kiválasztása



Nyomja meg
Hibás képpont
megerősítése/törlése
Nyomja meg és Tartsa
Visszatérés a
kezdőképernyőre
mentett változásokkal



Nyomja meg
Lassan mozgassa
felfelé a szátkeresztet

Nyomja meg és
Gyorsan mozgassa
felfelé a szátkeresztet



Nyomja meg
Lassan mozgassa a
szátkeresztet balra

Nyomja meg és Tartsa
Gyorsan mozgassa
a szátkeresztet balra



Nyomja meg
Mozgassa lassan
jobbra a szátkeresztet

Nyomja meg és Tartsa
Mozgassa gyorsan
jobbra a szátkeresztet



Nyomja meg
Lassan mozgassa
lefelé a szátkeresztet

Nyomja meg és Tartsa
Mozgassa gyorsan
lefelé a szátkeresztet

08 PARANCSIKON MENÜ

A Kezdőképernyőn nyomja meg a Menü gombot az Parancsikon menü megnyitásához.

Parancsikon menü



Váltsa a kép kontrasztját, 1-5 és 3 tartományban
alapértelmezettként



Váltsa a képernyő fényerejét, 1-5 és 3
tartományban alapértelmezettként



Váltsa a szátkereszt színét, és válasszon a fehér,
fekete, piros és zöld közül



Váltsa a szátkereszt típusát, összesen 8
irányzéktípus opcióval

09 FŐMENÜ

A Kezdőképernyőn nyomja meg és tartsa lenyomva a Menü gombot a Főmenü megnyitásához.

Főmenü



Wi-Fi funkció engedélyezés vagy letiltás



Váltás a nullázási profilokat, A-tól E-ig



Lépjen be a pixel hibás korrekciós képernyőre



Lépjen be a nullázási képernyőre



A RAV funkció engedélyezése vagy letiltása



Váltás a szög unit

01 FUNÇÕES DO PRODUTO

- Leve, menos de 1 lb
- Tela de alta resolução de 1024×768
- Bateria 18650 substituível para uso prolongado
- Qualidade de imagem alta
- Armazenamento embutido de 32 GB para gravação de fotos e vídeos
- Zoom digital (1×-4×) para visualização flexível
- Modo Imagem-em-Imagem (PIP) para mira aprimorada
- Módulo Wi-Fi para conectividade de aplicativo
- Modo meteorológico para melhores imagens em alta umidade

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 DESCRIÇÃO DO APLICATIVO

Para mais funções, por favor, use o aplicativo RIX+.



03 DESCRIÇÃO DO PRODUTO

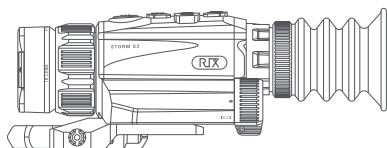
Modelo	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Sensor						
Resolução, pixels	256×192	256×192	348×288	384×288	640×512	640×512
Distância de pixel, µm	12					
NETD, mK	<25					<20
Taxa de quadros, Hz	50					
Óptica						
Lente objetiva, mm	19 F1,0	25 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0	35 F1,0
Zoom óptico, x	3	3,5	3,5	3,5	2	2
Campo de visão, graus/jarda @ 100 jardas	9,2/16,2	7,0/12,3	7,5/13,2	7,5/13,2	12,5/21,9	12,5/21,9
Zoom digital, x	1 ~ 4					
Alívio ocular, mm	48					
Ajuste de Dioptria, D	-5 ~ +5					
Alcance de detecção, m/jarda	1000/1093	1300/1422	1800/1969	1800/1969	1800/1969	1800/1969
Tela						
Resolução, pixels	AMOLED 1024×768					
Gravador de Vídeo						
Resolução de vídeo/foto, pixel	1024×768					
Formato de vídeo/foto	.mp4 / .jpg					
Memória embutida, GB	32					

Modelo	S1	S2	S3	S3 R	S6	S6 R
Características Ambientais						
Grau de proteção, código IP	IP67					
Faixa de temperatura operacional, °F	-4~+122					
Peso e Tamanho						
Dimensões, polegadas	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2	5,3 × 2,5 × 2,2	5,3 × 2,7 × 2,2
Peso, lb	0,9	0,9	0,97	1	0,97	1
Conexões e Compatibilidades						
Tipo de bateria	18650					
Wi-Fi	Suporte					
Tempo de operação com pacote de bateria (a t=22 °C), h *	5	5	4,5	4	4	4
Fonte de alimentação externa, V	5 V (USB Tipo C)					
Máxima potência de recuo em arma raiada (Eo), Joules	6000					
Montagens compatíveis	Montagem Picatinny					
Alcance LRF, m/jarda	—	—	—	1200/1312	—	1200/1312

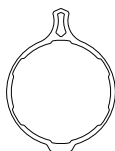
Dicas

Os resultados do tempo de operação são testados a 72 °F usando baterias RIX.

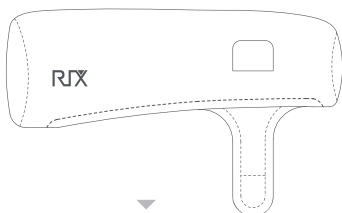
A vida útil da bateria pode variar com base na temperatura e nas condições de uso.



A Mira Térmica da Série STORM



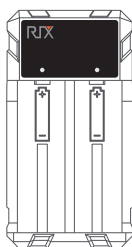
Alavanca de encaixe



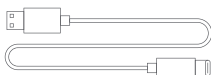
Capa de poeira



Alvo térmico×10



Carregador de bateria



Cabo USB Tipo C



Bateria×2



Pano para lente



Chave hexagonal

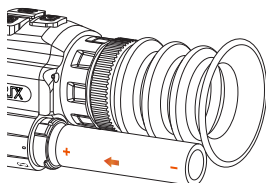
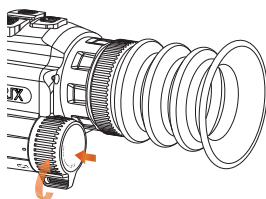
05 APARÊNCIA DO PRODUTO



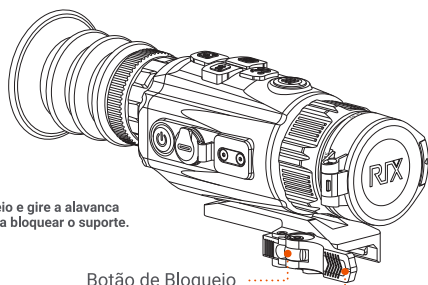
- **Tampa da Lente** Protege a lente quando não estiver em uso
- **Anel de Foco** Ajusta a nitidez da imagem
- **Porta USB** Para carregamento e transferência de dados
- **Botão de Ligar/Desligar** Liga/desliga o dispositivo
- **Botão de Zoom (Para Cima)** Ajusta a ampliação
- **Compartimento da Bateria** Abriga a bateria 18650
- **Ajuste de Dioptria** Ajusta para visão pessoal

06 INSTALAÇÃO DO PRODUTO

- Use uma bateria 18650 substituível (65 mm de comprimento).
- Pode ser alimentado através de USB-C para uso prolongado.



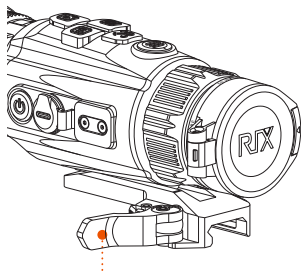
1. Pressione o botão de bloqueio e gire a alavanca 180° para a posição aberta para bloquear o suporte.



Botão de Bloqueio

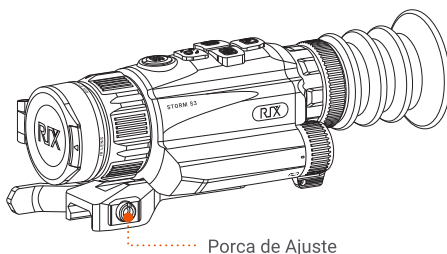
Alavanca

2. Instale-o no trilho e mova a alavanca para a posição bloqueada.



Posição Aberta

3. Na posição aberta, empurre a alavanca em direção à base para projetar a porca de ajuste no lado oposto.



Porca de Ajuste

4. Gire a porca para ajustar a tensão de fechamento.

07 OPERAÇÃO DE BOTÕES E BOTÕES ROTATIVOS

Ligar/Desligar



Pressionar e Segurar
Ligar/desligar o dispositivo

Espera/Sair da Espera



Pressionar
Entrar ou sair do modo de espera

Tela Inicial



Pressionar
Abrir o menu de atalho
Pressionar e Segurar
Abrir o menu principal



Pressionar
Alternar zoom digital/Alternar zoom PIP
Pressionar e Segurar
Ativar/desativar a função PIP



Pressionar
S1/S2/S3/S6: Correção de imagem
S3 R/S6 R: Alterar o modo de imagem
Pressionar e Segurar
Alternar modo de clima



Pressionar
S1/S2/S3/S6: Alterar o modo de imagem
S3 R/S6 R: Ligar/desligar o LRF
Pressionar e Segurar
S1/S2/S3/S6: Alterar o modo de imagem
S3 R/S6 R: Correção de imagem



Pressionar
Iniciar/Parar gravação de vídeo
Pressionar e Segurar
Tirar uma foto

Tela do Menu de Atalho



Pressionar
Retornar à tela inicial com as alterações salvas



Pressionar
Retornar à tela inicial com as salvas



Pressionar
Alternar contraste da imagem



Pressionar
Alternar cor do retículo



Pressionar
Alternar tipo do retículo



Pressionar
Ajustar o brilho da tela

Tela do Menu Principal



Pressionar

Retornar à tela inicial com as alterações salvas



Pressionar

Alternar páginas do menu

Pressionar e Segurar

Retornar à tela inicial com as alterações salvas



Pressionar

Ligar/desligar Wi-Fi ou RAV



Pressionar e Segurar

Entrar na tela de correção de pixel ruim



Pressionar

Entrar na tela de zeragem



Pressionar

Alternar perfis de zeragem/unidade angular

Tela de Zeragem



Pressionar

Escolher se deseja salvar e sair



Pressionar

Congelar/Retomar

Pressionar e Segurar

Retornar à tela inicial com as alterações salvas



Pressionar

Mover o retículo para cima lentamente

Pressionar e Segurar

Mover o retículo para cima rapidamente



Pressionar

Mover o retículo para a esquerda lentamente

Pressionar e Segurar

Mover o retículo para a esquerda rapidamente



Pressionar

Mover o retículo para a direita lentamente

Pressionar e Segurar

Mover o retículo para a direita rapidamente



Pressionar

Mover o retículo para baixo lentamente

Pressionar e Segurar

Mover o retículo para baixo rapidamente

Tela de Correção de Pixel Ruim



Pressionar
Escolher se deseja salvar e sair



Pressionar
Confirmar/cancelar pixel ruim
Pressionar e Segurar
Retornar à tela inicial com as alterações salvas



Pressionar
Mover o retículo para cima lentamente
Pressionar e Segurar
Mover o retículo para cima rapidamente



Pressionar
Mover o retículo para a esquerda lentamente
Pressionar e Segurar
Mover o retículo para a esquerda rapidamente



Pressionar
Mover o retículo para a direita lentamente
Pressionar e Segurar
Mover o retículo para a direita rapidamente



Pressionar
Mover o retículo para baixo lentamente
Pressionar e Segurar
Mover o retículo para baixo rapidamente

08 MENU DE ATALHO

Na tela Inicial, pressione o botão Menu para abrir o menu de atalho.

Menu de Atalho



Alternar o contraste da imagem, com uma faixa de 1 a 5 e 3 como padrão



Alternar o brilho da tela, com uma faixa de 1 a 5 e 3 como padrão



Alternar a cor do retículo, e escolher entre branco, preto, vermelho e verde



Alternar o tipo de retículo, com um total de 8 opções de tipos de retículo disponíveis

09 MENU PRINCIPAL

Na tela inicial, pressione e segure o botão Menu para abrir o menu principal.

Menu Principal



Ativar ou desativar a função Wi-Fi



Alternar perfis de zeragem, faixa de A a E



Entrar na tela de correção de defeito de pixel



Entrar na tela de zeragem



Ativar ou desativar a função RAV



Alternar unidade angular

10 LEGAL AND REGULATORY INFORMATION

Environmental influences

Never point the lens of the device directly at intense heat sources such as the sun or laser equipment. The objective lens and eyepiece can function as a burning glass and damage the interior components.

Risk of swallowing

Do not place this device in the hands of small children. Incorrect handling can cause small parts to come loose which may be swallowed.

Safety instructions for use

-Handle the device with care: rough handling may damage the battery.

- Do not expose the device to fire or high temperatures.
- Install the batteries correctly according to the instruction on the device. Reverse connection is prohibited.
- The battery capacity decreases when operated in a cold ambient temperature. This is not a fault and occurs for technical reasons.
- Always store the device in a dry, well-ventilated space. For prolonged storage, remove the batteries.
- The recommended temperature for using this product is -20°C to +50°C. Otherwise, it will affect the service life of the product.
- Do not store the device for long periods at temperatures below 20°C or above 50°C, or this will permanently reduce the capacity of the battery.
- If the device has been damaged or the battery is defective, send the device to our after-sales service for repair.

Wireless Transmitter Module Frequency Range

WLAN: 2.412-2.472GHz

Wireless transmitter module power < 20dBm



We, Visir Inc. hereby declares that the radio equipment types Storm are in compliance with the Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info

Disposal of batteries



2023/1542 (Battery Regulation): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info

Installing/Removing the battery

The Storm series uses a dual battery system with an internal battery and a replaceable 18650 battery. Please refer to the section of "Battery Install" for details on how to replace the 18650 battery.

FCC Statement

FCC ID: 2A7ZZ-5A-03

Labeling Requirements

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Information To The User

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

EMC Class A

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

⚠ WARNING	
• INGESTION HAZARD: This product contains a button cell or coin battery. • DEATH or serious injury can occur if ingested. • A swallowed button cell or coin battery can cause Internal Chemical Burns in as little as 2 hours. • KEEP new and used batteries OUT OF REACH OF CHILDREN • Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.	

- a) Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- b) Even used batteries may cause severe injury or death.
- c) Call a local poison control center for treatment information.
- d) Battery type: ML1220
- e) Nominal voltage: 3V
- f) Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- g) Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- h) The product contains a non-replaceable battery.



Class 1 Consumer Laser Product

It is a Class I laser product that complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC 60825-1 & EN 50689.

Caution statement

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Laser Warning

STORM S1/STORM S2/STORM S3/STORM S3 R/STORM S6/STORM S6 R

CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT

EN 50689:2021





Tel: +1 (800) 580-5281

Web: www.rixoptics.com

Email: support@rix-nv.com

Addr.: 700 International Pkwy Ste 102, Richardson TX 75081